

HABLAN SILVIA COSTA BILLY Y MARCO



HABLA LA SOLIDARIDAD

DIRECCIONES

Para aquellos que quieran escribirnos o comunicarnos con ellos, las direcciones son:

Silvia Guerini
C/o Regionalgefängnis Biel
Spitalstrasse 20
2502 Biel/Bienne (Suiza)

Constantino Ragusa
C/o Regionalgefängnis Bern
Gefängnisse 22
3001 Bern (Suiza)

Luca Bernasconi
C/o Regionalgefängnis Thun
Allmendstr. 34
3600 Thun (Suiza)

Marco Camenish
C/o Justizvollzugsanstalt
Lenzburg
Postfach 75
5600 Lenzburg (Suiza)

Para más información actualizada: www.silviabillycostaliberi.tk [it]-
silviabillycostaliberi@riseup.net

Para Ixs que quieran ayudar económicamente, el número de cuenta en Suiza es:

Rote Hilfe 85-559939-2 Zürich 8026

en Italia:

c.c.p. 93785582 a nombre de Benedetta Galante

para transferencias bancarias el código **IBAN** es:

IT97T076011070000093785582

Específicamente para Costa, Silvia y Billy.



Este trabajo de recopilación y traducción ha sido realizado bajo un gran sentimiento de cercanía y afinidad, y pretende hacer llegar y conocer la historia y las palabras de Silvia, de Costa, de Billy y de Marco a todas las personas hispanoparlantes para encontrar comprensiones y afinidades, para encender pasiones y solidaridades.

Este trabajo está dedicado a toda la gente que en su cotidiano, consciente o inconscientemente, mantiene una posición firme y radical contra la tecnología, a la gente que desconfía, y a la que se opone a las nano y biotecnologías, al progreso científico y tecnológico, a Ixs que identifican en este progreso las nuevas formas de opresión y dominación.

También está dedicado a esa gente que sostiene el discurso y/o la creación de que las nanotecnologías son un avance beneficioso para la humanidad siempre que sean gestionadas con responsabilidad y conciencia, para ver si se dan cuenta de que ni de lejos es así.

Este trabajo es un acto de solidaridad.

X O GATO PRETO X

Marzo-Junio 2011.

En algún lugar de Portugal, España, Italia.

súbditos explotados, pero es música y esperanza para aquellos que no se rinden ante los horrores del presente y del futuro.

La carretera hacia la libertad es larga, tortuosa, peligrosa y está llena de obstáculos. Uno de ellos es la represión: a ésta debemos hacer frente, a ésta debemos responder con las armas de la solidaridad. Y que sean así abatidos los muros del silencio.

¡Libertad para Costa, Silvia y Billy! ¡Libertad para todos!

COALIZIONE CONTRO LE NOCIVITÀ



ÍNDICE

¿QUIÉEN SON?

	<i>p.4</i>
x Marco Camenisch x	<i>p.4</i>
x Costantino Ragusa, Silvia Guerini Y Luca Bernasconi x	<i>p.5</i>

CARTAS y COMUNICADOS

	<i>p.8</i>
x Carta de Marco Camenisch en solidaridad con los tres. Mayo 2010 x	<i>p.8</i>
x Mensaje de Silvia para el Encuentro por la Liberación de la Tierra. Julio 2010 x	<i>p.8</i>
x Contribución de Billy en referencia a los sabotajes y destrucciones de cultivos trasgénicos en verano de 2010. 7 de Octubre 2010 x	<i>p.11</i>
x Comunicado común de huelga de hambre colectiva. 7 de Septiembre 2010 x	<i>p.13</i>
x Carta de Marco Camenisch sobre la coordinación de la huelga de hambre colectiva. 7 de Septiembre 2010 x	<i>p.15</i>
x Comunicado de Billy sobre la huelga de hambre. 21 de Septiembre 2010 x	<i>p.17</i>
x Carta de Silvia sobre la huelga de hambre con Billy, Costa y Marco del 10 al 29 de Septiembre 2010. x	<i>p.19</i>
x Comunicado de Silvia de huelga de hambre por la libertad de Marco Camenisch y en solidaridad con todxs lxs presxs revolucionarios del 30 de Septiembre al 9 de Octubre 2010. 23 de Septiembre 2010 x	<i>p.20</i>
x Comunicado de huelga de hambre de Silvia. Octubre 2010 x	<i>p.21</i>

ingentes sumas de dinero que hace girar esta imperante economía asesina y sanguinaria, un Estado que hace de la tecnología avanzada y de la investigación científica (biotecnología, nanotecnología, nuclear e informática) un caballo de batalla con sus laboratorios estatales y privados en los que experimentar, afinar y probar el ataque al ser vivo.

La amplia presencia de sedes centrales y laboratorios de las más importantes multinacionales del mundo, demuestra cuál es el empeño y la disponibilidad de esta caja fuerte con forma de Estado en el proyecto de esterilización del planeta y en sus relaciones intrínsecas, en la creación de nuevos organismos modificados genéticamente que congenian y son funcionales para los objetivos del Poder (explotación y control), en la invención de nuevos materiales nanotecnológicos y microtecnológicos que moldearán el mundo de mañana, nuestros propios cuerpos y los de todos los seres vivos. Las "ciencias de la vida" y las nanotecnologías son ahora sectores pioneros en la investigación científica y tecnológica, funcionales a una necesidad de adaptar y manipular la naturaleza en su totalidad, a todo ser viviente y las relaciones que existen entre ellos, a las nuevas exigencias económicas, políticas y sociales del mundo globalizado. La industria tecnológica tiene la necesidad de renovarse y de hacer dinero, y el campo de las tecnologías avanzadas le asegura ambas cosas. La manipulación de las formas de vida y de sus bases, la informatización absoluta que controlará y fichará nuestras vidas y la creación de nuevos materiales a escala de una millonésima de milímetros que serán aplicados en el sector agrícola, cosmético, alimenticio, textil, informático, químico-farmacéutico, bélico y del control social, que son los nuevos sectores de estudio y aplicación que han abierto las puertas a una transformación radical de este mundo tal como estábamos habituados a concebirlo hasta ahora. Ya es una transformación real, que avanza veloz como el progreso que la ha generado, a la que debemos oponernos con todos los medios necesarios. La investigación y la aplicación llegan ya a coincidir en tiempo y forma, y así la realidad se vuelve un laboratorio a cielo abierto, y todos los seres vivos sus cobayas: los conocimientos en biotecnología, nanotecnología, neurociencia, informática y robótica están ya ampliamente aplicados, son ya una terrorífica realidad en expansión, y cuyos grandes estudios a los que atañen están en veloz aumento y progresión.

El avance de las tecnologías funcionales a la dominación desde siempre ha llegado de forma mezquina y silenciosa: como el sordo atacar de un barco cargado de semillas GM, como el engañoso remover de la tierra obligada a empollar las semillas de las multinacionales, como el crujido mecánico de una impresora de chips nanotecnológicos. Los tentáculos del régimen tecn-industrial se arrastran invisibles, como los tumores que retrasan el despertar de las cobayas humanas, como el posesarse de patentes de seres vivos que esclavizan a comunidades y agricultores, como la multiplicación de los aprendices de la vigilancia tecnológica en nuestras vidas. La revuelta del que lucha con todos los medios necesarios para liberar a la Tierra y a todo ser vivo de la red de la explotación de una oligarquía antropocéntrica suena escandalosa e inoportuna en los oídos de los patrones explotadores y de sus

X Carta de Costa. La solidaridad está en movimiento.
 Octubre 2010 X

X Carta de Costa. 26 de Octubre 2010 X

X Comunicado de Silvia sobre la huelga de hambre.
 Diciembre 2010 X

X Carta de Silvia. Algunas palabras acerca de la cumbre sobre el cambio climático en Méjico y sobre la siembra de maíz trasgénico en Italia. Diciembre 2010 X

X Comunicado de Marco Camenisch. Diciembre 2010 X

X Comunicado de Silvia sobre una huelga de hambre solidaria 15-16-17 de Enero 2011. Enero 2011 X

X Comunicado de Silvia, Marco y Billy sobre la iniciativa 1-28 de Mayo 2011. Principios de Mayo 2011 X

X Contribución de Billy a la iniciativa común del 1-28 de Mayo 2011. 29 de Abril 2011 X

CRONOLOGIA DE HECHOS Y ACCIONES

p. 49

COMUNICADOS DE SOLIDARIDAD

X Comunicado de Empatia Animale X

X Comunicado de Villa Vegan Squatt X

X Solidaridad desde la cárcel de S. Michele X

X Anónimo X

X Comunicado de la Coalizione Contro le Nocività X

DIRECCIONES

p. 66

p. 63

¡INI UN PASO ATRÁS! ¡LIBERTAD PARA SILVIA, COSTA Y BILLY!
¡SOLIDARIDAD CON LOS PRESOS Y PRESAS REVOLUCIONARIXS!

ANONIMOS

¿QUIÉN SON?

✕ MARCO CAMENISCH ✕

Marco comenzó su compromiso político en el apoyo de presxs en lucha y desde 1978 se unió a la lucha contra las centrales nucleares en Suiza.

A principios de 1980 es arrestado por dos atentados con explosivo: uno contra una torre de alta tensión de la sociedad eléctrica Nordostschweizerische Kraftwerke (NOK, una de las compañías que mantenía a las centrales nucleares en Suiza en aquel periodo), y otro contra los transformadores y el pilón de una central hidroeléctrica en Grisons.

La condena de 10 años y el juicio eran ciertamente por un lado, y desde su punto de vista, la expresión de lo que estaba en juego: la destrucción ecológica realizada por la industria de la energía que forma parte de la fuerza destructiva del sistema de dominación en general, la cual constituía parte de los objetivos declarados de su lucha. La "tarifa normal" en ésta época en Suiza estaría entre los 4 y los 6 años, e incluso la prensa reaccionaria se sorprendió por el quantum de la pena, que equivalía más o menos a la que tendría alguien condenado por homicidio. Por otro lado, el juicio y la condena relativamente duros tienen que ver también y sobretodo con una adaptación represiva al contexto europeo e internacional contra los fuertes movimientos de guerrilla (Italia, Alemania, etc.) al correspondiente endurecimiento represivo operado por la burguesía. [...]

El 17 de Diciembre de 1981, Marco Camenisch se fuga con otros compañeros italianos presos de la prisión de Regensdorf, evasión durante la que muere un carcelero y otro resulta herido. Durante 10 años, Marco Camenisch vive en la clandestinidad, continúa su actividad anti-nuclear y escribe artículos para la prensa anarquista. En Diciembre de 1989, un policía de aduanas es matado en la frontera italo-suiza, los media y las autoridades presentan inmediatamente a Marco Camenisch como autor. Marco Camenisch siempre ha negado esta acusación. La larga huída de 10 años es interrumpida por un control rutinario de documentación en la provincia toscana de Massa. La acción estúpida de un carabiniere que dispara sobre Marco provoca un intercambio de disparos en el que el carabiniere resulta herido y Marco con balas en ambas piernas, impidiendo así su huída y resultando su arresto. [...]

Él rechaza toda colaboración con la justicia y es condenado en Mayo de 1992 a 12 años de prisión por el tiroteo con los carabinieri y

✕ SOLIDARIDAD CON COSTA, SILVIA Y BILLY DE LA COALIZIONE CONTRO LE NOCIVITÀ ✕

Es ya de hace más de 10 días la noticia del arresto en Suiza de Costa, Silvia y Billy. En este período, de la fortaleza helvética no han llegado noticias que no sean fragmentadas e inciertas. Ahora se sabe que están presos en tres cárceles diferentes, en Berna, en Thun y en Biel, y que las acusaciones que les imputa la Fiscalía Federal son "transporte y tentativa de uso de material explosivo". No es nuestra intención, ni está en nuestro interés, prestar atención a esto. No reconocemos legitimidad a la autoridad constituida, no reconocemos ningún valor ni ningún poder a sus leyes, ni a su lenguaje, ni a sus tribunales.

Conocemos bien las intenciones coercitivas y represivas del Estado y de su aparato judicial, político y policial, sabemos bien con qué ánimo y "eficiencia" desarrollan su mezquino papel y cómo se empeñan en intentar quitar de en medio y aislar a cualquiera que luche contra el estado de las cosas y la degradación generalizada, a cualquiera que todavía arda de amor por la libertad, a cualquiera que intente oponerse con pasión y rabia al desastre global en que vivimos, a cualquiera que se mueva en dirección contraria de forma tenaz.

Con esto queremos expresarles nuestra absoluta e incondicional cercanía, nuestra solidaridad y nuestro apoyo, individuos a los que estamos fuertemente ligados, individuos empeñados desde hace años en las luchas de liberación animal, humana y de la Tierra, amigos y compañeros cuya contribución dentro del proyecto de la Coalizione Contro la Nocività es muy importante, personas con las que hemos compartido, con las que compartimos y compartiremos todavía muchos momentos de vida y experiencias de lucha: sabemos de qué parte estar, sabemos con quién estar.

Es cierto que no nos sorprenden ni el silencio ni la incertidumbre de las noticias que llegaban estos días desde Suiza, un Estado que hace del silencio y de la falta de información el fundamento para continuar llevando a cabo actividades de dominación y explotación, un Estado que acoge las sedes de las más grandes multinacionales farmacéuticas, agroquímicas y agroalimentarias, un Estado fundado sobre el poder de los bancos y sobre el círculo infinito de

por un atentado con explosivo en la línea de alta tensión La Spezia-Acciaio, importante corriente nuclear de Francia.[...]

Después de haber cumplido la pena en Italia, en Abril de 2002, Marco Camenisch es extraditado a Suiza para cumplir los 8 años restantes de su primera condena, así como para afrontar el juicio por evasión y el troteo en la aduana.

El proceso dura desde Mayo de 2002 hasta el 2004, acompañado de una basta campaña de solidaridad. Concluyó con la absolución por la historia del carcelero muerto y con una condena de 17 años por la muerte del aduanero. Esta condena se explica por la ausencia de "arrepentimientos" y por su posicionamiento por una inversión revolucionaria del orden global capitalista-imperialista, convertido en este caso en cada vez más urgente. Estos 17 años de "pena suplementaria" constituyen (en este caso específico) una violación del código penal.

En Marzo de 2007, la pena debería haber sido reducida al quantum de pena máxima de 8 años en este caso específico, significando un total de 30 años de cárcel y su liberación prevista para 2018.

En prisión, Marco participa igualmente en las luchas de Ixs prexs sociales y políticos y continúa subrayando la necesidad de la resistencia solidaria contra este sistema de dominación. Juega un papel activo en la unión de diferentes situaciones de lucha (círculos anarquistas, colectivos de ecologistas y de grupos de quienes en la práctica la creación del Socorro Rojo Internacional) y en la creación de relaciones fuertes de solidaridad y de proximidad. [...]

Extrado de un texto de Socorro Rojo Internacional, se puede leer entero

(fr):

<http://ch.indymedia.org/fr/2010/77920.shtml>

X COSTANTINO RAGUSA, SILVIA GUERINI Y LUCA BERNASCONI X

Costantino Ragusa, Silvia Guerini y Luca Bernasconi (Billy) son anarquistas comprometidos en diferentes luchas y proyectos por la liberación animal y de la Tierra en Italia. Costa y Silvia están activos en el movimiento de liberación animal desde hace años, formando parte de numerosas luchas locales ecologistas y en la redacción de la revista ecologista radical de la crítica de la civilización "Terra Selvaggia" ("Tierra Salvaje"), participaron en la creación de una nueva coalición contra los OGM (transgénicos) y contra todo tipo de nocividad, y son activos en el apoyo a prexs. Desde hace tiempo han

Constantino, Silvia, Luca, estamos convencidos de que habéis hecho vuestra la liberta y ni siquiera la cárcel os la puede arrebatar.

Estamos seguros de que superareis este obstáculo, deseamos que aquellos caminos vuelvan a ser andados, por la destrucción de toda fuerza de dominación.

Por la Anarquía.

Alessandro, Settepani, Leonardo Landi y Sergio Maria Stefanì desde la cárcel de San Michele (Alessandria, Italia). 28 de Mayo de 2010.

X EN SOLIDARIDAD CON SILVIA, BILLY Y COSTA X

Costa, Silvia y Billy, arrestados en Suiza con la acusación de posesión, transporte e intento de uso de materiales explosivos y de querer atacar un centro IBM en construcción que será una referencia helvética. Las condiciones de arresto de nuestros compañeros son una expresión clara y evidente de la voluntad de las autoridades suizas de debilitar y aislar su necesidad de continuar la resistencia a esta realidad, aunque estén obligados a estar entre cuatro muros. La censura del correo y las prescripciones en la correspondencia van en la dirección inequívoca de impedir los vínculos afectivos y aislar a los compañeros de sus lazos de lucha.

Esto no es ciertamente una novedad, ya conocimos a las "democráticas" cárceles suizas cuando con Marco Camenisch luchamos contra su aislamiento en la cárcel-campo de concentración de Thorberg, pero también conocemos a nuestros compañeros: siempre en primera fila durante años de lucha ecologista, por la liberación animal y por la destrucción de la civilización tecn-industrial. No podemos más que apreciarles y estamos seguros de que a pesar de las infamias del fiscal que sea, no se plegarán, ni bajarán la cabeza. Su coherencia y su determinación nos sirven de ejemplo.

Pensamos que es necesario por lo menos hacer sentir nuestras voces a estos compañeros. Que la solidaridad haga brecha a través de los espesos muros de la cárcel, que las iniciativas se multipliquen, que se retome la lucha con más ardor que antes. Sólo a través de la lucha la solidaridad coge valor, toma forma y sustancia.

Invitamos a todas las realidades e individualidades a hacer sentir su voz de la manera que consideren más oportuna. Para responder a este intento de aislamiento y reafirmar, con todavía más determinación la necesidad de proseguir las luchas.

El jueves 15 de Abril, Billy, Costa y Silvia fueron arrestados en Suiza.

El por qué o el cómo nos importa poco, no nos interesan los motivos o las acusaciones de las autoridades, las mentiras y las infamias mezquinas de los mass-media que ya en estos días no se han ahorrado ni su miserabilidad ni su complicidad con los órganos del Poder y de la dominación. Lo que cuenta ahora es retomar enseguida, con más rabia y más determinación que antes, la lucha por la liberación humana, animal y de la tierra.

Esto que ha pasado no debe abatirnos, porque eso es lo que ellos querían si no que, al contrario, debe estimularnos para hacer todavía más.

Por esto invitamos a todo el mundo a continuar luchando cada día y a cada instante.

Que todo el mundo aporte algo de sí mismo por la liberación humana, animal y de la Tierra.

Billy, Costa y Silvia, no estáis solos y no lo estaréis nunca.

Con todo nuestro amor y nuestra determinación.

VILLA VEGAN SQUATT

✕ SOLIDARIDAD CON BILLY, COSTA Y SILVIA DESDE LA CARCEL DE SAN MICHELE ✕

Un saludo para Constantino Ragusa, Silvia Guerini y para Luca Bernasconi, presos en Suiza. Este escrito quiere ser una forma de expresarles nuestra solidaridad, completa y sentida, humana y política.

Compartimos el camino del que lucha en primera persona, reconocemos el eco de sus pasos en los nuestros, comprendemos el flato que de vez en cuando nos ralentiza y no nos sorprendemos si a veces un obstáculo nos hace caer, sabemos que nos levantaremos siempre.

Conocemos más todavía la alegría que el simple recorrido de estos caminos puede dar y, como en un paseo por la montaña, no sólo cuenta la meta, si no la exaltación que cancela a la fatiga, el compartir con los compañeros y compañeras de viaje, la sensación de libertad que nos acoge a cada paso en este sendero fuera de la carretera principal.

sido señalados por la represión por la determinación con la que llevaban adelante sus luchas.

Luca, conocido como Billy, creció en Tricino (Suiza) y se fue a vivir a Italia, donde ha participado de manera activa en campañas públicas de presión contra la vivisección y la industria peletera, en la Coalición Contra la Nocividad y participaba en un proyecto de vida comunitaria, de agricultura y refugio para animales salvados de las explotaciones industriales.

El 15 de Abril de 2010, Costa, Silvia y Billy son detenidos en un control de carreteras en la Suiza alemana. La policía afirma haber encontrado explosivos en el coche durante el registro y un comunicado de reivindicación respecto a una acción de sabotaje contra el nuevo centro de investigación sobre nanotecnologías de la multinacional IBM, en construcción cerca de Zurich.

En Suiza, los explosivos son uno de los raros dominios de la policía federal, desde el principio de las investigaciones es un fiscal federal el que lleva el caso. Motivo por el que los 3 anarquistas fueron llevados a tres cárceles del cantón de Berna: Silvia a Biel, Costa a Berna y Billy a Thun.

Desde el mes de Abril están en preventiva, hasta la resolución del recién fechado proceso para entre el 18 y el 22 de Julio de 2011, en Bellinzona. Sus condiciones de arresto son particularmente duras, particularmente en lo que concierne a la censura del correo. Además de la habitual censura típica en las detenciones preventivas que hace que el correo tarde largo tiempo en llegar, el fiscal federal ha ido imponiendo arbitrariamente limitaciones a la correspondencia que, de hecho, hace imposible la entrada o salida de cartas si no es en base al poder de discreción del mismo fiscal.

No se pueden comunicar entre ellos y tienen límites absurdos sobre el límite de cartas que pueden enviar o recibir. Todas las cartas son traducidas al alemán y leídas por las autoridades, cosa que ralentiza aún más el proceso.

Se trata de una maniobra política, de un intento evidente de aislarlos e interrumpir el canal de comunicación entre el exterior y el interior, de forma que limitan pesadamente sus posibilidades de intervenir en las luchas.

A pesar de la dificultad de comunicarse entre ellos, en Septiembre consiguieron hacer una huelga de hambre colectiva a partir del 10 hasta fin de mes en la que Marco también participó.

Seguido a esta primera iniciativa colectiva, a principios del mes de Octubre tuvieron lugar las represalias del poder, Marco fue transferido de la prisión de Regensdorf, cerca de Zurich donde ha pasado los últimos 8 años, a la prisión de Bochuz, en el cantón de



Vaud, Billy y Costa también fueron trasladados, Billy a Berna y Costa a Thun.

En Diciembre de 2010 fue lanzada una semana de movilizaciones por los tres por la coordinación de apoyo a su lucha. Billy y Silvia quisieron participar en ella con otra huelga de hambre, en la que Marco también ha formó parte.

A mediados de Enero del 2011, Marco es trasladado de nuevo, esta vez al cantón de Argovie, a Lenzburg. Igualmente Costa y Billy a Thun. fueron invertidos de nuevo: Costa fue trasladado a Berna y Billy a Thun.

A mediados de Febrero del 2011 la fiscalía suiza de Zurich cierra las investigaciones. Sin embargo, la fiscalía italiana de Turin continúa con las suyas con la colaboración del estado suizo que pone a su disposición las investigaciones realizadas e incluso acepta la participación directa en interrogatorios.

El 6 de Mayo de 2011 en Bellinzona (Suiza), el Tribunal Penal Federal formaliza las acusaciones contra Billy, Costa y Silvia. Se les acusa de: actos de preparación punibles de incendio intencionado; fabricación, ocultación y transporte de materiales explosivos y de comercio no autorizado (importación) de explosivos.
El 27 de Mayo de 2011 se data la fecha del proceso para entre el 18 y el 22 de Julio de 2011 en Bellinzona, en la suiza italiana.

Durante todo este tiempo en prisión, y a pesar del estado de incomunicación que pretenden imponerles, se han mantenido activos, solidarizándose con otras luchas mediante huelgas de hambre y haciendo contribuciones escritas.

Desde el momento en que fueron arrestados, un movimiento de solidaridad activa a lo largo de toda la geografía mundial se ha manifestado, ha liberado animales de la explotación, ha atacado, saboteado, quemado y destruido diferentes estructuras de dominación política, social y tecnológica acordándose en sus acciones de Billy, de Costa, de Silvia y de Marco, recordándolos que no están solos, demostrando que la lucha contra toda nocividad continúa y que la solidaridad es fuerte cuando golpea, cuando comparte objetivos y fines.

una realidad de dominio generalizado construido sobre la opresión del "revoltoso" y el "diferente".

La libertad para todos es posible y en cada camino de su búsqueda se encuentran el dolor y la felicidad.

Libertad para Costa, Silvia y Billy... por que esta frase no se reduzca (ni se nos reduzca) a un frío eslogan de circunstancia, sino que se transforme en una inspiración profunda para escuchar la voz dormida de los "menos fuertes, los menos poderosos, los más pobres", de aquellos que normalmente llamamos "los otros" sin entender que quizás es de un "nosotros común" de lo que necesitamos.

EMPATIA ANIMAL

X SOLIDARIDAD CON BILLY, COSTA Y SILVIA X DE VILLA VEGAN SQUATT X

Nunca es fácil encontrar las palabras adecuadas, las que puedan tapar el grito de dolor que viene de las vísceras más profundas de nuestros cuerpos cada vez que personas que luchan cada día para destruir las jaulas dentro de las que estamos reclusos son privadas de libertad.

No es fácil para nuestras lágrimas pensando en todos los momentos de lucha y de vida que hemos compartido con quien ahora está recluso dentro de jaulas todavía más estrechas de lo que pueden ser las de la vida cotidiana dentro de los muros de la civilización.

No es fácil reencontrar enseguida el coraje y la determinación para continuar gritando y combatiendo contra los artífices y constructores de estas jaulas, pero es de vital importancia reunirnos y hacer arder, todavía más fuerte, nuestra energía y nuestra voluntad de cambio.

De la red de poder del dominio antropocéntrico no se salva nadie, ni la tierra, ni los animales humanos y no humanos, no se salva nadie porque no se puede permitir que alguien desemmascare sus tramas e intente bloquear el mecanismo del sistema.

La nave de los locos en la que estamos todos embarcados no puede permitirse amotinamientos, y para que se amotina la pena es ser recluso en semejantes, privado de sus amistades, privado de nuestro afecto.

✕ COMUNICADO EN SOLIDARIDAD CON COSTA, SILVIA Y BILLY DE EMPATIA ANIMALE ✕

El 15 de Abril pasado, tres amigos y compañeros fueron arrestados en Zurich con graves acusaciones (tenencia de varios materiales hechos para sabotear a una multinacional bio y nanotecnológica). No nos interesa entrar a trazo en lo que se ha dicho en estos días en los mass-media, y es temprano para entender cómo se diseñará una situación que se hace adversa para ellos. Ciertamente no tenemos necesidad de saber, de quien no les conoce como nosotros, quienes son y qué mueve a Billy, a Costa y a Silvia... a cada uno de ellos en su bella e intensa individualidad.

Para nosotros son, antes que nada, tres de nosotros... personas con las que compartimos mucho, personas cuyos caminos se trenzan desde hace años con los nuestros por una cuestión de sensibilidad común. Cuántas iniciativas y cuántos enfrentamientos han embellecido nuestra relación... cuántas veces nos han alejado forzosamente reforzando nuestra ligazón en la recíproca distancia.

Después de su reciente y enésima desventura represiva, nos damos cuenta cuánto apoyo faltó en el pasado, no por parte del llamado movimiento anarquista, ecologista, animalista en el que militan, si no porque no conseguimos hacer conocer su historia de resistencia también, y sobretodo, a la gente a la que le cuesta unirse a la lucha de liberación de la discriminación y de la explotación.

Acordándonos de esto, el grupo de antiespecistas libertario Empatía Animale decide de hoy en adelante contar lo que les está pasando a ellos, ahora que están en la cárcel (quién sabe por cuánto tiempo): queremos que cada vez más personas perciban el excesivo peso que soportan los hombros de aquellos que intentan reaccionar al Poder. Desearíamos que se comprendiera cómo el dejar luchando solos a los más determinados contribuye a endurecer sus condenas. La prisión física de Costa, Silvia y Billy, así como la de los animales reclusos en criaderos y laboratorios, también debemos sentirla como nuestra, al menos a nivel mental.

No se puede vivir individual y libremente si la colectividad en su conjunto está seducida y vendida, es esclava y prisionera.

Aunque no sea fácil definir el concepto de responsabilidad y describir un comportamiento responsable, podemos considerar que, además de la responsabilidad personal hacia nuestras propias vidas, existe una responsabilidad social que tenemos los unos hacia los otros. Reapropiémonos del espacio necesario para compartir, acerquémonos a nuestros compañeros animales humanos y no humanos que están pagando en soledad y privación

✕ CARTA DE MARCO CAMENISCH EN SOLIDARIDAD CON LOS TRES ✕

Mayo de 2010.

iQuerido Billy, querido Costa, querida Silvia!

Evidentemente que nunca es tiempo ni hay ninguna motivación de naturaleza esencial para la postración y los arrepentimientos.

Sobre todo en el momento en el que el ataque fallado se expresa y se inscribe dentro de la ofensiva revolucionaria internacionalista a "nivel estratégico" como hecho y efecto principal. Como signo, continuidad, desarrollo, planteando y transmitiendo social y políticamente contenidos y cuestiones generales y particulares, con la movilización-solidaridad correspondiente, ya el hecho en sí, por no hablar del nivel-efecto "estratégico" de media y larga duración, se ha vuelto mirando a nuestros objetivos comunes generales (sistema) y particulares-fundamentales (nocividades).

Todo amplificado por el momento y lugar social y político, el primero de Mayo.

Hemos aprendido a estar, hemos estado, estamos y estaremos a la altura de continuar nuestra aportación, no para amenorar, sino para la lucha con una importancia crecida.

iSiempre juntos en la lucha! Estas palabras, un día u otro os llegarán y naturalmente volveremos a intercambiarlas de nuevo.

Con gran respeto, una solidaridad serena y un amor profundo.

Marco Camenisch, cárcel de Regensdorf.

✕ MENSAJE DE SILVIA PARA EL ENCUENTRO POR LA LIBERACIÓN DE LA TIERRA ✕

Julio de 2010.

Con gran pesar no puedo estar presente en estos tres días tan importantes, en el primer encuentro de liberación de la Tierra, pero con mi pensamiento y mi corazón estoy allí con vosotros. Os mando este mensaje y un fuerte abrazo.

Somos continuamente bombardeados/as por una "infinidad" de sustancias tóxicas emitidas en el aire, en el terreno, en los ríos y en

X 20 MAYO 2011: Madrid (España). Quemado un coche de la Consejería de Infraestructuras y Transportes de la Comunidad de Madrid cerca de Príncipe Pío, por su responsabilidad en la "devastación de la sierra madrileña" con la "construcción de la M-501 y las nuevas carreteras que llevan a la sierra, la central térmica, autovías de 4 carriles, centrales eólicas, paneles solares, lagos artificiales, urbanizaciones y antenas que destruyen nuestra existencia". "¡Ni sostenible ni ostias!" En el comunicado de reivindicación, la acción está dedicada a "Billy, Costa, Silvia y Marco, a los eco-anarquistas mejicanos, a Patricia y al Mauri".

X 27 MAYO 2011: Suiza. Fijada la fecha para el juicio contra Billy, Costa y Silvia. El juicio se desarrollará del 18 al 22 de Julio en Bellinzona. Una vez fijadas las fechas, el presidente del tribunal que los juzgará restringió de nuevo las correspondencias al número de 2 cartas de entrada y 2 de salida a la semana.



los mares; sumergidos/as en las nocividades industriales y tecnológicas. La biotecnología y la nanotecnología están a punto de entrar en el completo tejido de esta sociedad. Intoxicados/as, considerados/as cobayas y piezas de recambio, violados/as en la profundidad de nuestros cuerpos... entre la alienación de un mundo de circuitos electrónicos...

Cada día, incluso en este momento, una parte de la selva amazónica es destruida para siempre. Especies animales y vegetales de cuya existencia no conocíamos se están extinguiendo, por los frágiles y complejos lazos y equilibrios del mundo natural junto a esas se extinguirán otras tantas especies. El peso de la destrucción de los ecosistemas y de su biodiversidad, de la continua depredación de sus "recursos" por la necesidad energética del sistema industrial y de las descomposiciones climáticas es un peso con terribles e irreversibles consecuencias para el planeta entero y para cada ser vivo, cosas que no pueden ser consideradas en segundo plano. Así como la importancia de las luchas ecologistas radicales para obstaculizar a este sistema que se funda sobre el avance del progreso científico y tecnológico.

Aquellas mismas multinacionales que aquí tienen sus sedes y centros de investigación y expanden su poder y sus proyectos de la manera más mezquina, en el sur del mundo manifiestan abiertamente su cara de muerte. Para los campesinos despojados de sus conocimientos y obliados por multinacionales biotech como Monsanto a plantar semillas GM estériles, para las últimas tribus que permanecen en las selvas y que están desapareciendo para hacer sitio a los monocultivos de soja para extraer biocarburantes, para ellos es una cuestión de supervivencia.

No reaccionar equivale a morir. Empuñando las armas están resistiendo al avance de las multinacionales y de la civilización. Su resistencia es también la nuestra, parte de la misma lucha. Las luchas de liberación animal y de la Tierra son parte del mismo camino, no pueden ser divididas ni consideradas separadamente.

Cada ser vivo está unido por el mismo hilo de explotación. Es el mismo sistema, el mismo paradigma antropocéntrico que materializa a cada ser vivo, reduciéndolo a un simple número, a mercancía, a carne de matadero, a recurso a utilizar, a agregado de órganos para seccionar, a conjunto de células, genes y átomos para moldear y modificar...

Los planos de explotación y opresión del sistema son como muchas dimensiones que se compenetran y se funden una en la otra, formando una red tupida de ligazones y relaciones. Aislar cualquier cuestión específica de esta tupida red es perder el contacto con la

el Frente de Liberación de la Tierra (Federación Anarquista Informal – Red Global) en solidaridad con Adrián Magdaleno Gonzáles, Braulio Arturo Durán, con lxs presxs del Caso Bombas en Chile, con Walter Bond, con Silvia, Costa, Billy, Leo, y con Panagiotis Argyrou, Gerasimos Tsakalos y los demás acusados de ser miembros de la Conspiración de las Células del Fuego en Grecia.

X 20 FEBRERO 2011: Milán (Italia). Colocado un paquete bomba incendiario en la sede de Eni Store de la avenida Sempione a 50 metros de la redacción milanese de "Il Fatto Quotidiano" y a pocos metros de la sede de la "Rai" (Radio-Televisión Italiana). El explosivo ligado a dos botellas de gasolina fue desactivado por los artificieros antes de explotar. La acción fue reivindicada en solidaridad el pueblo nordafricano, con Marco, Billy, Costa, Silvia, Arturo y Guido.

X 21 FEBRERO 2011: Pisa (Italia). Pintadas solidarias con Billy, Costa y Silvia.

X 24 FEBRERO 2011: Londres (Inglaterra). Manifestación en solidaridad con Silvia, Billy y Costa frente a la embajada Suiza en la Plaza Montagu.

X 6 MAYO 2011: Bellinzona (Suiza). El Tribunal Penal Federal de Bellinzona formaliza las acusaciones contra Billy, Costa y Silvia. Se les acusa de: actos de preparación punibles de incendio intencionado (art. 260bis del Código Penal Suizo n. 1 y 3 in comb. disp. con el art. 221 n. 1 del Código Penal Suizo, con condenas de hasta 5 años y 1 año, respectivamente); fabricación, ocultación y transporte de materiales explosivos (art. 226 n. 2 del CPS, con penas de hasta 5 años de cárcel) y comercio no autorizado (importación) de explosivos (art. 37 n. 1 en comb. disp. con el art. 4 de la ley federal sobre explosivos y el art. 31 n. 1 de la ordenanza sobre explosivos: LEspl y Oespl). Terminado el acto de formalización de las acusaciones, el Tribunal Penal Federal de Bellinzona informó a los medios de comunicación masivos dejando una dirección de la portavoz del Ministerio Público de la Confederación en caso de querer "formular preguntas": Jeannette Balmer, +41 31 324 32 40, music@autistici.org.

X 12 MAYO 2011: Madrid (España). Atacada la sede de Izquierda Unida de la Calle Madera y un local de formación de Comisiones Obreras en Pacífico, destruyendo sus ventanas. Acción reivindicada "contra el orden existente, [...] el circo electoral, [...] por la destrucción de las mercancías, [...] en solidaridad con Billy, Costa, Silvia, Marco y todxs lxs presxs, y en memoria de Patricia, asesinada por la democracia".

realidad entorno a nosotros y no saber entender más la evolución de la dominación.

Debemos preguntarnos a qué nos oponemos, si es a la dominación en todas sus manifestaciones, en el llevar adelante proyectos específicos debemos reconocer la necesidad de la unión de las luchas de liberación. No perdiendo nunca aquella tensión que nos empuja a estar en conflicto con toda la sociedad, que no nos complace, que no nos esconde detrás de las palabras si no que las hace volverse práctica.

"Protestar es decir que algo no funciona, oponerse es la manera de hacer que aquello que no funciona no suceda más"

(Ulrike Meinhof, militante de la RAF)

Oponerse es concretar al enemigo, volverlo claro y visible alante nuestro, es concretar nuestro sentir y nuestro pensamiento.

Sólo uniendo en un único frente las luchas de liberación animal y ecologistas radicales sabremos afrontar la complejidad y profundidad de la dominación, con una lucha que vaya más allá de la superficie para reventar el origen y en su totalidad toda forma de explotación. Podremos decir que la calle que hemos tomado es fácil, que nunca cometeremos errores y que conseguiremos obtener muchas victorias. Probablemente acercaremos a más militantes, pero así, sin estar listos/as para afrontar las primeras dificultades, cuando se presenten, todo el movimiento se podrá colapsar. Para evitar esto tenemos que ser conscientes que el camino es largo y tortuoso, lleno de obstáculos que a veces nos parecen insuperables. Cometeremos errores, sufriremos derrotas, algunos/as abandonaran la lucha y deberemos chocarnos con la represión... pero no obstante a todo esto, aunque el contexto entorno a nosotros nos parezca cada vez más desolador y sea cada vez más difícil transmitir nuestros mensajes con su complejidad y radicalidad, ¿si no somos nosotros, si no eres tú quien se decida a combatir, quién lo hará? ¿Si no comenzamos ahora a luchar, cuando? Si esperamos, si esperas, será demasiado tarde...

Frente a la escena que nos rodea, si somos asaltados/as por la impotencia y por el desánimo, no tenemos que ceder a estas sensaciones, si no que tenemos que darlas la vuelta con consciencia y fuerza. En la cabeza ronda, en forma de torbellino, la pregunta: "¿Qué podemos hacer? ¿Qué podremos hacer contra todo esto?"

Para responder basta simplemente comenzar a invertir la ruta trazada por el sistema, parando el curso de los eventos que los poderosos nos quieren hacer creer inevitables. Cada uno/a es indispensable, también sólo un individuo puede cambiar las cosas,

La destrucción de cultivos de trasgénicos sucedida en España y en Francia, el sabotaje a los campos experimentales y los daños causados en Suiza, son la mejor contribución del verano al "debate sobre la modificación genética". La cuestión es clara: el rechazo de estas tecnologías no se limita a ser una simple duda sobre el hecho

7 Octubre 2010.

X CONTRIBUCIÓN DE BILLY EN REFERENCIA A LOS SABOTAJES Y DESTRUCCIONES DE CULTIVOS DE TRASGÉNICOS EN VERANO DEL 2010 X

Silvia Guerini, cárcel de Biel-Suiza.

Libertad para Costantino Ragusa, Luca Bernasconi, Marco Camenisch y todas las presas y presos revolucionarios/as. Barretes de una cárcel o de una jaula. Que continúen tal y como son aunque estén encerrados tras los A todos los espíritus libres y salvajes.

estrellas y conquistemos el cielo... nuestras fuerzas hasta el final... Alcemos los ojos entre la luz de las y los puños siempre apretados. Con la certeza de combatir con todas último respiro, dejándonos sin aliento, con el corazón en la garganta Bajo la piel, aquel escalofrío que nos hace vivir la vida hasta el hechas de indiferencia y justificaciones para no actuar... aquellas que construimos entorno a nuestro corazón y nuestra mente, arrisgar nuestra libertad, porque las jaulas más grandes son planeta moribundo tenemos que aprender a tener el valor de aquellas que encierran a millones de animales. Porque frente a un miedo de la represión porque no hay jaulas más terribles que aprenderemos y nos alzaremos más conscientes y fuertes. Sin el Sin el miedo de equivocarse porque de los errores

la realidad. que explota y mata a todo ser vivo y a la Tierra, en conflicto con toda misma pasión y ardiente necesidad en el pecho de combatir contra el unidos en el mismo amor, en el mismo odio, en la misma rabia, en la compuesto por más gente y más proyectos específicos, pero todos un movimiento de liberación animal y de la Tierra en su radicalidad, ya existentes se reforzarían y crecerían. Juntos podríamos desarrollar continuidad, podrían nacer nuevas campañas de lucha y los proyectos encuentro, cuando termine, se empeñaran concretamente y con vitales. Si todas las personas que por primera vez están en este un palo entre los engranajes de este sistema y atacarlo en sus puntos pagar por haber salvado una vida... Más individuos pueden ser como puede abrir una jaula, y nunca habrá un precio demasiado alto a

X 5 FEBRERO 2011: Coacalco (Méjico). Atentado con bomba contra la comandancia de policía en la colonia Potrero de Coacalco. El artefacto estaba compuesto por botellas de gas butano y de gasolina, con una mecha accionada por un retardador casero, y fue colocado en una moto estacionada en la puerta de la comandancia a las 8 de la tarde. Según explica el comunicado de reivindicación, el atentado "fue planeado y diseñado especialmente cuando se encontraban más vulnerables en su centro de "trabajo"; La acción fue reivindicada por

X FEBRERO 2011: Suiza. Se cierran las investigaciones por parte de la fiscalía de Zurich, pero continúan las de la fiscalía italiana de Turín, la cual ha conseguido acceder a las informaciones recogidas por la fiscalía suiza así como a leer las correspondencias de Billy, Costa y Silvia (correspondencias que antes de ser entregadas son traducidas al alemán y examinadas con detenimiento), iniciando así una colaboración formal y una participación conjunta en las investigaciones e interrogatorios de forma directa.



X 21 ENERO 2011: Cerca de Lyon...(Francia). Quemada la sede administrativa de BIOMATECH con dos bombas incendiarias dejando el sitio calcinado. La acción fue reivindicada por ARM y dedicada a Costa, Billy y Silvia.

X 19 ENERO 2011: Costa es trasladado a la cárcel de Berna y Billy de Lenzburg en el cantón de Argovie. Marco es trasladado también, esta vez a la cárcel a la cárcel de Thun.

X 15 ENERO 2011: Cárcel de Biel (Suiza). Silvia Guerini comienza una huelga de hambre simbólica de tres días (15-17 Enero) para expresar su cercanía con todos los combatientes del mundo y su solidaridad con los dos compañeros del grupo "Conspiración de la Célula de Fuego" y con los otros revolucionarios y anarquistas que empiezan un proceso judicial el 17 de Enero en Grecia.

solidaridad con Costa, Billy y Silvia, en solidaridad con el simposio internacional contra el aislamiento en Viena, con lxs presxs F-Type de Turquía y lxs presxs en lucha del GRAPO, del PCE(r) y del SRI de España.

X 9 DICIEMBRE 2010: Génova (Italia). Saboteados dos cajeros automáticos de "Carige" e "Intesa San Paolo" con ácido y pintura en solidaridad con Billy, Costa, Silvia y Leo.

X 9 DICIEMBRE 2010: Roma (Italia). Saboteados todos los cajeros automáticos de la calle Malatesta con sellante y pintura roja. Oscurecidas todas las cámaras de video-vigilancia de la estación Nomentana. La acción fue reivindicada por el grupo Fiamme di Passione (Llamas de Pasión) en solidaridad con todos los prisioneros de las cárceles del poder, con Marco, Billy, Costa, Silvia, con los chavales griegos y con todos aquellos que se rebelan a la realidad arriesgando cada día su propia libertad.

X 12 DICIEMBRE 2010: Varese (Italia). Saboteada una gasolinera de la Shell cortando las mangueras de los surtidores y bloqueando con acero líquido los cajeros de pago. En la reivindicación, la acción está dedicada a "Billy, Costa, Silvia, Leo y Marco y a todxs lxs combatientes del delta del Níger, en lucha contra las multinacionales del petróleo (entre ellas la italiana ENI-AGIP) y el gobierno para defender su pueblo y su ecosistema de la devastación".

X 12 DICIEMBRE 2010: Bolonia (Italia). Atacado el Roadhouse Grill de la calle Stalingrado. La acción consistió en la rotura de una de las ventanas para tirar una botella de alcohol con dos litros de otro material inflamable dando ,así, fuego al local. La acción fue reivindicada en respuesta a la semana de solidaridad con Costa, Billy y Silvia.

X 14 DICIEMBRE 2010: Lisboa (Portugal). Atacada la embajada de Suiza con pintura y bloqueada la puerta de entrada con soldadura en frío. Sobre los muros de la fachada se pintó con letras grandes "Solidaridad con lxs anarquistas presxs. Libertad para Billy, Costa, Silvia y Marco. ¡Todos Libres!". Al día siguiente, una patrulla de Policía de Seguridad Pública portuguesa montaba guardia en el exterior de la embajada.

X 20 DICIEMBRE 2010: Albano Laziale (Italia). Atacada filial de la "Banca di Roma". Se lanzó pintura en el rótulo, se destruyeron los cajeros y las ventanas a golpe de maza y se dejó escrito: "¡Silvia, Costa y Billy libres ahora!".

de que la modificación genética puede revelarse un peligro para nuestra salud o la de las generaciones futuras. Tecnologías de tan amplio alcance no pueden ser criticadas exclusivamente desde el punto de vista de las consecuencias que tendrán sobre nuestra piel, omitiendo o dejando en un plano marginal las demás consecuencias ecológicas y sociales que ya estamos viendo con la expansión de los trasgénicos. Con respecto a la salud humana, los que crean debate son las asociaciones de consumidores y los partidos más o menos verdes y toda aquella oposición que va abrazada a las multinacionales y sus nuevas innovaciones suicidas.

De las acciones de este verano, queda claro el peso real que el desarrollo y la expansión de estas tecnologías de muerte llevan consigo: poner un eslabón decisivo a la cadena que está aprisionando la vida de todo el planeta. Por tantos papeles y tanto dinero gastado en su propaganda, sabemos bien que detrás de los trasgénicos está la voluntad del mejoramiento de las condiciones de millares de campesinos y personas que están pagando las consecuencias de la "revolución verde". No hay ninguna muestra de caridad hacia las poblaciones que sufren la dejadez de un colonialismo nunca interrumpido. Ni mucho menos hay, como arriesga a decir algún científico local, la posibilidad de contribuir al reequilibrio de una biodiversidad perdida por causa de aquellas mismas multinacionales. No somos ni tan ignorantes ni ingenuos para creer en la mentira de que detrás de estos gigantes agroquímicos exista una ética que conduzca sus desarrollos y sus inversiones.

La comida es una necesidad fundamental de la que dependemos para sobrevivir, algo de lo que no podemos carecer. Cereales y legumbres son la base de nuestra alimentación y la de los animales reclusos en los criaderos. El control sobre la producción y la venta de estas semillas, en términos políticos y económicos, es más que una ganga: es agarrar y tener el control sobre la nutrición de todos los individuos de este planeta.

En términos políticos, los gobiernos tienen todo el interés de promover industrias y mercados con la continua intención de imponerse en el escenario internacional, y también de quitar la autonomía de las comunidades locales. Esto sucede, especialmente en aquellos países creados por artificiales juegos coloniales, cuyos gobiernos a su vuelta, son fruto de juegos económicos "post-coloniales".

En términos económicos, es obvio el interés de adjudicarse la propiedad de estas semillas que serán empleadas (imponiéndolas) por todos los agricultores del mundo y que sabrán garantizar la dependencia y la sumisión gracias a su imposibilidad de reproducirse. No causa estupor entonces que las multinacionales cuenten de instrumentos comunes con los gobiernos (EFSA) para poder continuar

sin problemas su marcha en el sentido mismo de la economía capitalista: el control y el dominio traducidos en aprovechamiento.

En esta óptica, es posible comprender la grandeza y la gravedad de estas tecnologías: nos están impidiendo, con su expansión, pensar y activar todas las perspectivas de autonomía y reapropiación de nuestras vidas fuera, lejos, de los canales de esta economía sucida y homicida.

Es comprendiendo este punto de vista, que es posible construir una oposición real y que no sirva a los deseos de enriquecerse de las multinacionales agrícolas y a los deseos de dominio de los gobiernos a costa de las espaldas y la piel de todas las poblaciones de este mundo. Es comprendiendo la gravedad escondida en estas tecnologías, que están siendo desarrolladas, únicamente para reforzar e implantar ulteriormente este modelo productivo agrícola-industrial devastador y este sistema social devastado, que se puede entender el sentido de la urgencia de oponerse a todos los cultivos de trasgénicos, comerciales o científicos, además de a todos los laboratorios y todas las universidades, todas las industrias, todas las instituciones y todas las multinacionales que están envueltas en el desarrollo y la expansión de la biotecnología en el planeta. El mismo es el laboratorio donde probar estas tecnologías, esperar los resultados equívales a condenarse: los trasgénicos y todas las modificaciones en los seres vivos tienen que acabar ahora.

Billy, cárcel de Thun, Suiza.

X COMUNICADO COMÚN DE HUELGA DE HAMBRE COLECTIVA X

7 de Septiembre 2010.

Nosotros, Billy, Costa, Silvia y Marco, individualidades ecológicas revolucionarias y anárquicas rehenes del Estado suizo, hemos decidido hacer una huelga de hambre colectiva de duración individualmente variable, del 10 al final de septiembre de 2010.

Por las restricciones de cuotas y los retrasos en las comunicaciones (estando los tres en prisión preventiva/ a espera de juicio en Suiza, incluso la prohibición total de comunicaciones), el acuerdo y la organización de esta iniciativa es difícil y, tal vez, sólo después sea posible tener noticias más extensas y peculíares, confirmaciones y declaraciones también individuales.

X 7 NOVIEMBRE 2010: Zurich (Suiza). Atacada con pintura la "Oficina para la Ejecución de las Penas y Medidas" de Zurich en solidaridad con Marco Camenisch, Billy, Costa y Silvia.

X 22 NOVIEMBRE 2010: Albano Laziale (Italia). Atacada la peletería "Alban pelle". La acción consistió en romper la puerta de vidrio, tirar pintura roja en la ventana y pintar "piel=muerte", firmando con "Fronte Liberazione Animale". Fue reivindicada en solidaridad con Billy, Costa y Silvia.

X 27 NOVIEMBRE 2010: Nogara, Verona (Italia). Incendiado un matadero de conejos con el objetivo de "atacar a la industria de la carne y obstaculizar los engranajes de un sistema de mercantilización que tiene como base la explotación animal y de la naturaleza". La acción fue reivindicada por el ALF y dedicada a Silvia, Costa y Billy.

X 29 NOVIEMBRE 2010: Ecatepec (México). Atentado en el concesionario de la Renault de la avenida Morelos coincidiendo con la "Cumbre Climática de Cancún". El artefacto estaba compuesto de cuatro petardos atados a dos bombonas de gas butano y una botella llena con una mezcla de diesel, alcohol, aceite de motor y su consecuente retardador. La explosión destruyó las vitrinas del concesionario y llamas de tres metros lo abrasaron entre las llamas. La acción fue reivindicada por el Frente de Liberación de la Tierra y dedicada "a lxs anarquista grtegos G. Tsakalos y P. Argyrou, para Marco, Billy Costa y Silvia de Suiza, para lxs anarquistas presxs en Chile por el caso bombas y, por supuesto, para lxs eco anarquistas presos Abraham, Adrian y Braulio".

X 30 NOVIEMBRE 2010: Biel (Suiza). Silvia emprende una huelga de hambre hasta el 5 de Diciembre como adhesión activa en el "Simposio Internacional" contra el aislamiento, el racismo, la opresión y la explotación (que tuvo lugar en Viena del 3 al 5 de Diciembre).

X 6 DICIEMBRE 2010: Del 6 al 12 de Diciembre se declara una semana de movilizaciones contra el aislamiento y en solidaridad con Costa, Billy y Silvia.

X 6 DICIEMBRE 2010: Biel, Berna (Suiza). Como adhesión activa en la semana de movilizaciones contra el aislamiento y en solidaridad con Costa, Billy y Silvia, Silvia, y Billy inician una huelga de hambre hasta el 12 de Diciembre en solidaridad propia y con lxs solidarixs.

X 6 DICIEMBRE 2010: Bochuz (Suiza). Marco inicia una huelga de hambre simbólica de tres días (6, 7 y 8 de Diciembre) como adhesión activa a las movilizaciones contra el aislamiento en

✘ **30 SEPTIEMBRE 2010: Madrid (España).** Incendiada una máquina escavadora en Madrid zona sur. Atacada a martillazos la vidriera de una academia de formación para policías en Atocha, y un concesionario Peugeot en Embajadores. Las acciones fueron reivindicadas por "Tierra Salvaje", exigiendo la libertad inmediata para lxs anarquistas de Chile, la devolución inmediata de las tierras mapuches a sus habitantes y la libertad para Silvia, Billy, Costa y Marco.

✘ **30 SEPTIEMBRE 2010: Suiza.** Terminan la huelga de hambre Costa y Marco, mientras que Silvia la continúa hasta el 9 de Octubre como participación en la "Jornada de Acción Internacional de Solidaridad" y en la campaña por la liberación de Marco Camenisch y lxs presxs políticos con condenas de larga duración.

✘ **4 OCTUBRE 2010: Roma (Italia).** Colocación de una bomba incendiaria en el muro de la embajada suiza que no llegó a explotar. Pintadas de solidaridad en las proximidades.

✘ **6 OCTUBRE 2010: Bolonia (Italia).** Quemado el repetidor de telefonía de debajo del puente de la Calle Libia.

✘ **10 OCTUBRE 2010: Suiza.** Marco Camenisch es trasladado sin aviso de la cárcel de Regensdorf a la cárcel de máxima seguridad de Bochuz, en el cantón de Vaud. Billy es transferido a Berna y Costa a Thun.

✘ **13 OCTUBRE 2010: Lausanne (Francia).** Colocación de pancartas en apoyo a la continuación solidaria con los presos anarquistas chilenos y los mapuches en lucha de la huelga de hambre de Silvia, y en solidaridad con Marco (por su traslado imprevisto), con Billy y Costa.

✘ **18 OCTUBRE 2010: Biel (Suiza).** Silvia inicia una huelga de hambre simbólica de tres días (18, 19 y 20 de Octubre) en solidaridad con lxs presxs chilenos y lxs presxs mapuches en huelga de hambre.

✘ **30 OCTUBRE 2010: Madrid (España).** Incendiado un cajero de "La Caixa" en un barrio del sur de Madrid, y apedreado un Banco Santander dejando escrito "Solidaridad presox anarquistas" y "Estado chileno asesino". En el comunicado de reivindicación exigen la libertad inmediata para Billy, Costa y Silvia y para lxs anarquistas encerradxs en el estado chileno.

Pero como individualidades anárquicas y revolucionarias, con esta iniciativa nuestra queremos reiterar con fuerza:

- Solidaridad y participación internacionalista -de dentro y más allá de toda tendencia específica- en las iniciativas y luchas revolucionarias, tanto dentro como fuera, contra la represión, la cárcel, el aislamiento, la tortura... por la liberación de toda individualidad rehén en la guerra social y revolucionaria contra el sistema, por la libertad de todxs, y de cada unx, y también por la destrucción de todas las cárceles, cercados y la sociedad que los necesita. En este sentido, reiteramos nuestro pleno apoyo y solidaridad a las recién nacidas campañas de liberación por lxs revolucionarixs con condenas de larga duración.

- Nuestra continuación en la lucha junto a todas las individualidades que nunca quisieron resignarse a esta guerra y a esta crisis social, económica, política y ambiental cada vez más grave y brutal por parte del sistema.

- Nuestra continuidad en las fuertes y sólidas relaciones de lucha y de afinidad como individualidades anárquicas "verdes/ anti-civilización" que nos unen desde hace tantos años: En contra de cualquier Estado, cura y patrón, contra toda cárcel y represión, contra toda explotación del hombre por el hombre, el hombre sobre la mujer, el hombre sobre otras especies y del hombre sobre la naturaleza.

En estar en coalición, entre nosotrxs y con otras individualidades de otras experiencias, en la lucha radical contra la nocividad, la destrucción, y el mismo sistema que las produce y las hace necesarias, hay que decir que en este presente técnico-científico de producción y de consumismo industrial, capitalista, mercantil, monopolístico e imperialista de las multinacionales y de sus estados, sea que se trate de viejas o innovadoras nocividades y destrucciones, sea por la típica arrogancia fraudulenta de empresarios y lacayos (científicos, medios de comunicación, los políticos, maderos, curas y organizaciones en nómina y/o listas de juegos del "diálogo democrático" de los patrones) que las pintan de humanitarias, necesarias, sostenibles y respetuosas con el medio ambiente, como la nano y biotecnología, los trasgénicos, las "energía alternativas" o incluso la energía nuclear!; y por cuanto esta mierda imperialista, belicista y mundialmente terrorista de patrones, cómplices, e instituciones que etiquetan de "vándalos", "terroristas", "ecoterroristas", etc., nosotros y cualquiera que realmente disiente y

resiste, ¡continaremos la lucha por una sociedad de libres individuos autónomos sin esclavitud, opresión, explotación ni destrucción!

Siendo radicalmente crítico y en lucha contra las raíces lejanas de este sistema actual, como más avanzada, completa y destructiva expresión de la milenaria civilización antropocéntrica del dominio tecnológico e industrial (producción-consumo) y de la domesticación/paternal, de la estratificación y del control social, de la masificación/violencia organizada y del hombre contra el hombre, el hombre contra la mujer, el hombre contra otras especies, contra la naturaleza, contra el resto del universo.

Para terminar, pero no por ello menos importante: esta iniciativa es también una contribución y un saludo cómplice, solidario y activo a todas vosotras, individualidades revolucionarias de todas las tendencias que individualmente o en grupos, ahí fuera y ahora estáis apoyándonos con vuestro cómplice, libre y verdadero amor revolucionario, con vuestras iniciativas, con la continuidad y el refuerzo de la resistencia y la ofensiva revolucionaria a la luz del o a la luz de la luna y las estrellas, con los medios necesarios, contra cualquier expresión del monstruo Estado y Capital.

¡Juntos somos fuertes, la solidaridad es nuestra mejor arma!

Desde las cárceles de Suiza, Billy Costa, Silvia y Marco.

X CARTA DE MARCO CAMENISCH SOBRE LA COORDINACIÓN DE LA HUELGA DE HAMBRE COLECTIVA X

7 de Septiembre 2010.

Sobre la iniciativa y otras cosas, desde el campo de concentración de Pöschwies, Zurich.

En el mes de Junio iniciamos la discusión y la organización de esta iniciativa. Inmediatamente después, la Fiscalía Federal decretó el endurecimiento, ya conocido y vil, del bloqueo de las comunicaciones políticas y personales con Silvia, Costa y Billy con la lógica habitual de la antiigualación y el aislamiento de uno de los Estados canallas, capitalistas e imperialistas (recuerdo que sólo los banqueros privados de Ginebra administran el 10% del patrimonio privado del mundo...) de las multinacionales de naturaleza fundamentalmente racista y fascista. Algo que no sorprende: también solamente el pretexto para esta agresión contra la integridad y la identidad de los tres compas es

Billy, Costa, Silvia, Marco, Philipp, Ivo y Kneubühl, por el movimiento anárquico en Grecia, el movimiento okupa del mundo entero y la libertad de todos, sean humanos, animales o plantas. El fuego comenzó hacia la una y media de la madrugada y se extendió quemando una gran superficie por causa de una fuga de gasoil. Los trabajos de extinción de las llamas duraron hasta las 5 de la madrugada, permaneciendo el viaducto de 1350 metros cerrado hasta las 7 de la mañana y causando pérdidas de cientos de miles de marcos suizos.

X 21 SEPTIEMBRE 2010: Thun (Suiza). Billy termina la huelga de hambre.

X 22 SEPTIEMBRE 2010: Bolonia (Italia). Por la mañana se montó una mesa informativa en la zona universitaria contra la biotecnología, que continuó por la tarde-noche en la plaza de San Francesco con benefit en apoyo a la huelga de hambre de los presos y acosados por una fuerte presencia de policías de paisano.

X 24 SEPTIEMBRE 2010: Berna (Suiza). Una cuarentena de personas expresaron su solidaridad con los presos Costa, Silvia, Billy y Marco delante de la prisión regional de Berna (Amtshaus). Diez personas penetraron en el patio de entrada de la cárcel. Costa fue saludado con mucho ruido. Las consignas fueron gritadas y los petardos encendidos. Varios prisioneros reaccionaron golpeando los muros y encendiendo sus mecheros detrás de las ventanas opacas.

X 24 SEPTIEMBRE 2010: Lugano y Vezia (Italia). Pintadas de solidaridad en los muros de las obras de la Alptransit.



X 24 SEPTIEMBRE 2010: Zurich (Suiza). Pintadas de apoyo y solidaridad con la huelga de hambre colectiva de Billy, Costa, Silvia y Marco en la estación de Alstetten, en la zona industrial de Alstetten y en la estación Central de Zurich.

Santa María de la Piedad de la calle San Vitale "Billy, Costa y Silvia libres"

X 15 JULIO 2010: Génova (Italia). Atacado el consulado suizo con pintadas hechas en el muro interior del cuarto piso del palacio que alberga al consulado. Las pintadas dicen: "Costa, Silvia, Marco y Billy libres" "Contra el aislamiento". También fueron derramados bidones de pintura en las dos puertas de entrada.

X 19 JULIO 2010: Bolonia (Italia). Piquete delante de la sede del consulado suizo en la calle Zaragoza. Se distribuyeron comunicados y se colgaron pancartas.

X 26 JULIO 2010: Florencia (Italia). Piquete en el consulado suizo contra la censura y el aislamiento y por la libertad de Billy, Costa y Silvia.

X 13 AGOSTO 2010: Castelvetro (Italia). Liberados miles de codornices de la granja de aves gestionada por la diputación de Módena y comisionada por el gobierno regional de Emilia Romagna. Los daños en la estructura de la granja, y por lo tanto, los gastos económicos de reparación, fueron importantes. El grupo "Neri come la notte" reivindicó la acción con un comunicado que termina diciendo: "Por Billy, Costa y Silvia porque es en la acción directa que proseguimos sobre el sendero común que lleva a la destrucción de la civilización, porque es en el ataque que nuestros corazones se arriesgan a sentirse cerca de ellos. En el respiro de un sueño que quema y abre las jaulas. Por la libertad. Siempre."

X 7 SEPTIEMBRE 2010: Thun, Berna, Biel y Regensdorf (Suiza). Billy, Costa, Silvia y Marco anuncian una huelga de hambre colectiva de duración individualmente variable.

X 10 SEPTIEMBRE 2010: Thun, Berna, Biel y Regensdorf (Suiza). Billy, Costa, Silvia y Marco comienzan la huelga de hambre anunciada.

X 14 SEPTIEMBRE 2010: Zurich (Suiza). Distribución de panfletos en solidaridad con la huelga de hambre de Billy, Costa, Silvia y Marco en los alrededores de la Politécnica y colocación, en una plaza central de la ciudad, de una pancarta de siete metros que decía: "technology is born to do a step forward in control of human animals and earth. AGAINST DOMINATION! NO NANOTECH, NO BIOTECH!"

X 18 SEPTIEMBRE 2010: Zurich (Suiza). Ataque incendiario a las obras de rehabilitación de la autovía Hardbrücke en solidaridad con

un grave acto de discriminación en un Estado canalla que tiene cuatro lenguas oficiales, entre ellas el italiano, cuando tiene como razón la mole de cartas italianas para traducir al alemán; es el habitual madero de la represión federal el que por bajos motivos de animosidad y represalias políticas, bloquea arbitrariamente toda correspondencia entre los tres y una compañera del Socorro Rojo Internacional suiza, muy empeñada en su apoyo.

Prácticamente, si una carta no es suprimida, recibo respuesta sólo después de un mes o un mes y medio. Así es que nos ha sido impedida de discusión y elaboración común de una declaración más articulada y completa formalmente en los contenidos. Me tocaba a mí esbozar la presente declaración de la que sólo "in extremis" pudimos recoger el consenso cierto de todo lo que expresamos, sea de los contenidos fundamentales y de cuanto se quería comunicar, como sobre los tiempos de la huelga.

Pero una cosa es cierta, y lo estamos demostrando nuevamente ahora, aquí y en otros sitios. Nosotros dentro y vosotros fuera, en vez de dejarse aterrorizar y paralizar por la lógica criminal de las represalias y agresiones de la falacia represiva del Estado y del Capital, estas lógicas no hacen otra cosa que movilizarnos y que reforzar la confrontación, la participación la unión en la acción a distintos niveles de lucha, En este sentido, por ejemplo, saludo calurosamente el encuentro por la liberación animal de la Tierra del 10-11-12 de Septiembre y el mensaje de Silvia hacia este encuentro, con el que concuerdo ampliamente; o la unión entre fuerzas comunistas y anárquicas en Roma en las iniciativas de la Campaña internacional para la liberación de los compañeros y compañeras secuestrados; o como en México, Chile, Argentina, aquí y en todos sitios: saludo con alegría las acciones militantes de solidaridad y de reacción revolucionarias/insurreccionales contra la agresión represiva, porque la reacción revolucionaria es uno de los campos de batalla de más relieve y es imprescindible en la guerra social. No debemos nunca sentir estupor por sus atrocidades, pero, hasta que no sean barridos, cuántas más veces consigan que les salga bien la jugada, más lo harán sin frenos.

Marco Camenisch, Pöschwies, Regensdorf.

✘ COMUNICADO DE BILLY SOBRE LA HUELGA DE HAMBRE ✘

21 de Septiembre 2010. Contribución a la iniciativa del 10.9.2010

Alguna línea para decir que desde esta mañana he vuelto a comer, poniendo fin a la huelga de hambre iniciada el viernes 10 de Septiembre, y por hacer algunas breves y personales consideraciones como contribución a la iniciativa.

Será por el tono de los guardas en alemán o no sé por qué, pero en la cabeza tengo siempre la frase "Arbeit macht frei" y me digo que esta frase se oxida, a fin de cuentas se ha transformado en la máxima de la sociedad. El trabajo, la producción, el aprovechamiento como imperativo. Esta es la medida en las relaciones actuales, el valor del individuo y su eventual derecho a existir. ¿Qué es un bosque en comparación a una línea de alta tensión? ¿Qué son los africanos respecto a narajas todo el año en el supermercado? ¿Qué es una vaca, un pollo o un caballo en comparación a la leche del desayuno, a una caja de nuggets de pollo en la comida o un filete (local, claro!) para la cena?

Tienes derecho a tener derechos desde el momento en que eres un empleado, útil a la economía. Quizás. Si trabajas eres libre! De tener un techo, alimentos y todos las diversiones que te puedas permitir, consumiendo frenéticamente o responsablemente. Pero si no cumples o rechazas someterte a esta lógica, tendrás problemas, lo sabemos bien: te volverás un problema a criminalizar o a medicar si interrumpes la marcha del aprovechamiento, de la acumulación, del control y del dominio capitalista. Aprovechamiento y dominio que todavía no ha acabado de saquear los continentes, los mares y los océanos de este planeta y subyugar (o digitalizar) toda realidad, que ya se arremangan por apropiarse y dominar también lo inexistente y lo impalpable, lo más íntimo de cada ser, a través de la bio y nanotecnología, o sea la manipulación de la materia y de todos los seres vivos, para hacerlos más productivos, más funcionales dentro de esta economía, más útiles y más eficaces en su funcionamiento.

Donde no han llegado las guerras, donde no ha llegado el colonialismo, donde no han llegado las dictaduras o los políticos demócratas para garantizar todo al dios economía, está llegando la ciencia de las multinacionales y de sus expertos investigadores, con su mundo fantásticamente ecosostenible y "todo-obtenible", digital y

✘ 22 MAYO 2010: Santiago de Chile (Chile). Atacada una antena

de repetición de telefonía móvil. Fueron cortados los cables que alimentaban el circuito, hasta el punto de impossibilitar la reparación y obligar a la sustitución de los mismos. También se destruyeron las cajas eléctricas del lugar. La acción fue reivindicada por la "Banda Salvaje e Insurrecta en Guerra Contra la Dominación", dedicada a Marco Camenisch, Sergio María Stefaní, Leo Landi, Silvia Guerini, Constantino Ragusa, Luca Bernasconi, Abraham López, Adrian Magdaleno, Diego Alonso y Axel Osorio, en memoria del Mauri y en solidaridad con todos los presxs.

✘ 24 JUNIO 2010: En algún lugar de la Suiza. Atacado con herbicida un campo experimental de cultivo de trigo trasgénico, con el objetivo de destruir la plantación e impedir la investigación. En el comunicado que reivindica la acción, los autores especifican: "queremos también expresar nuestra solidaridad por medio de acciones concretas con aquellos y aquellas que se oponen a este sistema capitalista tecnocientífico y, en particular, con Marco Camenisch, Silvia, Costa y Billy [...] porque han entendido que las palabras no son suficientes y que es necesario actuar para crear un cambio radical, aunque esto pueda significar el riesgo de ser privado de libertad."

✘ 25 y 26 JUNIO 2010: Zurich y Berna (Suiza). Presentación del periódico "Terra Selvaggia", de la campaña "Coalizione Contro la Nocività" y de la campaña "AIP". En estas jornadas, se realizaron concentraciones de solidaridad con Billy, Silvia y Costa, en el exterior de las cárceles que los encierran, en Thun, Biel y Berna respectivamente.

✘ JULIO 2010: Suiza. La fiscalía de Zurich restringe la entrada y salida de correspondencia a Billy, Costa y Silvia al número de 3 cartas de entrada y 3 de salida semanales.

✘ 1 JULIO 2010: Bergamo (Italia). Registrada la casa de un compañero en busca de armas y explosivos. Apelando al artículo 41 el registro se realizó sin orden judicial alguna y contando con la presencia de la policía fronteriza con perros y un policía con cámara de video, que por más de una hora se empleó bien en grabar toda la casa. Al finalizar el registro no se encontró nada imputable. Se desconocen las causas que motivaron al registro pero podría tratarse de una extensión italiana a la investigación que se estaba llevando a cabo en Suiza después del arresto de Billy, Costa y Silvia.

✘ 14 JULIO 2010: Bolonia (Italia). Arrestados y denunciados dos jóvenes que fueron atrapados, por causa del aviso de un honesto ciudadano, después de haber pintado en la fachada de la iglesia de

CRONOLOGÍA DE HECHOS Y ACCIONES

X JUEVES, 15 ABRIL 2010: Paso del Albis (Suiza). Arrestados Costantino Ragusa, Silvia Guerini y Luca Bernasconi (Billy), anarquistas con años de actividad en la lucha ecologista radical, por la liberación animal, contra nocividades como la biotecnología, nanotecnología, nuclear y en el apoyo solidario a presxs. La fiscalía suiza de Zurich comienza a hacer sus investigaciones, sirviéndose también desde el primer momento de la correspondencia, correspondencia que es traducida al alemán, examinada, fotocopiada y archivada. La fiscalía italiana de Turín por su parte inicia unas investigaciones que, no pudiendo juzgarles dos veces por el mismo hecho, se centran en los artículos 270bis (asociación subversiva con fines terroristas, con penas de entre 7 y 15 años) y 280bis (acto de terrorismo con explosivos, con penas de 2 a 5 años).

X 30 ABRIL 2010: Florencia (Italia). Aprovechando la masiva presencia de gente en la calle por la celebración de la "Noche en Blanco", un grupo de gente tomó el escenario situado en la plaza Strozzi colgando una pancarta que decía: "Libertad para Silvia, Costa y Billy. Solidaridad con los Rebeldes de la Tierra. (A)", y leyendo un comunicado que reclamaba "la urgencia de la lucha contra el capital y sus productos (guerra, devastación ambiental, biotecnología)". La pancarta se dejó sobre una barricada que bloqueaba el tráfico en una estrecha calle del centro. Varias pintadas de solidaridad con los detenidos aparecieron en distintos muros del centro y en las lunas de algunos bancos.

X 15 MAYO 2010: Biel (Suiza). Manifestación en Biel, en solidaridad con Billy, Costa y Silvia. La manifestación recorrió la ciudad hasta llegar a la cárcel de Biel, donde está encerrada Silvia.

X 21 MAYO 2010: Bristol (Inglaterra). Destruído con fuego un repetidor de telefonía móvil de "T-Mobile" cercano a la estación de Temple Meads. En el comunicado, lxs autorxs explicaron que cortaron la valla y, en los cables de alimentación eléctrica de la base de la torre, colocaron un neumático cortado lleno de trapos empapados en glicerina al que dieron fuego con mecheros. La acción fue dedicada "a los anarquistas arrestados en Suiza, Constantino, Luca y Silva acusados de conspirar contra una estructura dedicada a la nanotecnología; a todos lxs presxs de la lucha social en Grecia y a todos aquellos que han empezado a combatir, en miles de lugares, de lenguas, etnias y con nombres diferentes. POR LA LUCHA SOCIAL INTERNACIONAL Y ECOLOGISTA CONTRA EL ESTADO Y EL CAPITAL."

caritativo hacia los países ricos todavía en recursos humanos y naturales a depredar. Es el sistema, el desarrollo, el que continúa su carrera homicida, su asalto a la vida. Y nuestras ganas de libertad, de autodeterminación, no pueden convivir con esto, ni pueden convivir con la autoridad y las instituciones que lo defienden y lo garantizan, también porque son ganas de liberación de este devastador desarrollo. Es iluso creer que el capitalismo, los gobiernos y la economía, puedan renunciar a una condición básica para su engrandecimiento: la opresión.

Si bien en estos cinco meses las autoridades federales nos han impuesto asfixiantes controles y restricciones en nuestra correspondencia y en las pocas y siempre demasiado breves visitas concedidas, el sentido de esta iniciativa no lo busco en una demanda o en cualquier exigencia hacia la autoridad, pues no tienen nada que puedan ofrecerme en beneficio o garantizarme en derecho que me pueda satisfacer realmente, todavía menos lo hace su idea de libertad hecha por tantos "sí" y miles de "pero", estrechamente vigilada y constantemente amenazada y chantajeada.

La libertad por la que luchamos, que probablemente ellos tampoco sepan concebir, seguramente no pueda aceptar sus fronteras, sus prisiones y sus negocios sucios. No puede aceptar su explotación y aniquilación de los hombres y de las mujeres, de los animales y de la tierra para su aprovechamiento y avaricia.

He encontrado un sentido al sentir en cierto punto el hambre, el cuerpo me llamaba, mi animal, como a reaccionar. Me tranquiliza el que no soy, no somos, dominados por la máquina como ellos quisieran, y que no les ofreceremos ningún botón para apagarnos con una orden delante a la catástrofe que han hecho de este planeta.

El sentido es hacer físico el odio hacia este sistema de dominación y aniquilación, y hacer física la complicidad viva y activa hacia todos aquellos que dentro y fuera, día y noche, lo resisten.

¡Libertad para todos nosotros, libertad para Mumia, libertad para Marco, libertad para Alfredo, libertad para todos los presos y todas las presas y apoyo a la campaña de liberación de los presos de larga detención!

Gracias a quien con cartas, postales, voces, iniciativas bajo el sol o bajo las estrellas nos trasmite el calor de la solidaridad.

Ciao Costai! Ciao Silvai!
 Un abrazo fuerte.

Thun,
 Billy.

**X CARTA DE SILVIA SOBRE LA HUELGA DE HAMBRE
 COLECTIVA CON BILLY, COSTA Y MARCO
 10-29 SEPTIEMBRE 2010 X
 Septiembre 2010.**

Emprendo esta huelga de hambre colectiva junto con los compañeros Luca Bernasconi, Costantino Ragusa y Marco Camenisch. Con la duración de 20 días. Los motivos de esta huelga están expresados y delineados totalmente en nuestro escrito colectivo.

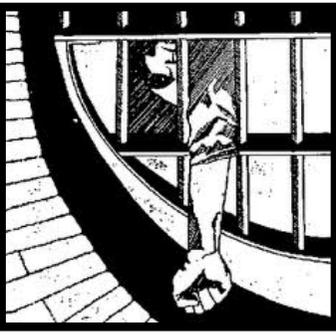
Esta iniciativa representa una importante y necesaria continuidad en la lucha, para continuar el camino emprendido a pesar de estos muros y estos barrotes que nos tienen presos, como continuidad en la afinidad anárquica verde que nos une.

Para estar presentes en el movimiento revolucionario, en el movimiento de liberación animal y de la Tierra, como sujetos activos en lucha aunque estemos en la cárcel. Esta huelga de hambre supera la fuerte censura, ralentización y restricción del correo que estamos sufriendo nosotros tres en el régimen de cárcel preventiva, rompe los muros del aislamiento y nos une a todos vosotros fuera, a todos aquellos que luchan contra esta realidad.

Para reafirmar la crítica fundamental al paradigma antropocéntrico, que va a las raíces de esta sociedad tecno-industrial y de toda explotación. Raíces ocultas en el parto de la civilización mediante el alejamiento y la separación del hombre y de la mujer del resto de la naturaleza, y mediante la domesticación del mundo vegetal y animal.

Para relanzar con fuerza la lucha contra todas las nocividades y el desarrollo científico y tecnológico que encuentran su cima en las biotecnologías y las nanotecnologías. ¡Paremos el avance de la ingeniería genética y la entrada de los trasgénicos en Europa, antes de que sea demasiado tarde!

Contra la devastación íntegra de los ecosistemas naturales y de sus biodiversidades, contra toda explotación y opresión sobre todo ser viviente y sobre la Tierra.



¡Por la liberación animal y de la tierra!
Billy, desde una cárcel de la paz social.

los bosques, las aguas y la propia vida de millones de oprimidos/as al saqueo de gobiernos e industrias. Su solución será la misma de siempre, combatir (?) el hambre en el mundo aumentando la producción, racionalizándola e ingenierizándola... entendiendo todavía más el sistema industrial, al parásito que ha llevado a la devastación social y ecológica a todo aquel con quien convive. Similárrmente, en Europa, gobiernos y agrobusiness, hacen cada vez más presión, reforzados por datos científicos que no les contrarían, para la comercialización definitiva de OGM's (trasgénicos). Una presión institucional pero también muy practicada a través de contaminaciones "accidentales" de semillas modificadas genéticamente que, sumada al trabajo de los medios de comunicación y de lobbys para volver deseable el futuro hi-tech, es una clara invitación a quedarse bien cómodos en el sofá, y esperar resignados a que se abra el telón.

Bio y nanotech, junto al desarrollo nuclear, asientan en nuestro cotidiano una nocividad que por grandeza, sea en términos de difusión que de peligro de la amenaza, la historia nunca antes ha conocido. Mirando también a los ecosistemas por encima y por debajo de la superficie del agua, a todo cuanto ha sido destruido, de veras no quedan excusas para estar esperando que "alguien" haga alguna cosa o que las conciencias se despierten.

Esta huelga de hambre es para volver desde dentro, una vez más, a sentirse cómplices de las luchas de fuera, para darle una patada al a resignación que, tanto dentro como fuera, querrian ver en las caras, y para mandarnos una sonrisa a vosotros fuera y un abrazo fuerte a los/as compañeros/as bolonéses/as arrestados/as, a los/as insomnes de los bloques al transporte Castor en Val di Susa (Valle de Susa) y a cualquiera que, en cualquier lugar, continúa sin rendirse.

deseos de poder que, desde las civilizaciones antiguas hasta hoy, se han ido extendiendo, explotándose, afinándose y concentrándose cada vez más. Paradójicamente, en la era en que más etiquetas de libertad se han puesto en comparación con las anteriores, esta dominación tiene la posibilidad de cerrar el círculo, de volverse total gracias a la contribución de científicos “prestigiosos” que han hecho posible el control sobre lo más infinitesimal que compone la vida: los genes y la materia. Desgraciadamente, es difusa y malsana la idea que atribuye a las ciencias modernas y a las tecnologías que derivan de ellas un rol neutral y sustancialmente positivo en el desarrollo de la historia, cuando en realidad ya en sí mismas llevan un discriminante desde el momento en que son expresión de una cultura que se ha puesto a sí misma en el centro del universo, ha definido sus valores como superiores e incluso universales y con todo lo que era “otra cosa” han hecho un recurso a su servicio. Definir a las ciencias y a la tecnología como neutrales, viendo incluso la aportación aplastante que siempre han hecho a la difusión e imposición de nuestro modelo social y económico en ambos hemisferios, es cuanto menos ingenuo. Esa pretendida neutralidad tiene más bien todo el aspecto de una máscara de docilidad que permite proyectar sobre la sociedad tecnoindustrial una aurea de evolución natural para hacerla parecer más incontestable. Las bio y nanotecnologías, que medios de comunicación e instituciones pretenden vendernos como el desarrollo-maná-del-cielo que resolverá todos los problemas del mundo y vendrá a auxiliar a la tierra, representan en cambio la posibilidad para el sistema industrial y tecnológico de redefinirse completamente y afianzar su dominio en la imposibilidad que tendremos todos/as nosotros/as de prescindir de su producción, de sus infraestructuras/instituciones y de sus tecnologías.

Un ejemplo más de éste juego moderno, imperceptible por la costumbre de jugarlo, se encuentra en las crónicas de éste último periodo, en los aumentos de precio de los productos alimenticios agrícolas que amenazan nuevamente con dejar sin comida no sólo a las poblaciones de Asia y África. Aumento de precios que ha sido una de las chispas que ha desencadenado las revueltas que no cesan de inflamar los países árabes. Los economistas, como siempre, tienen preparada la justificación de acuerdo a sus leyes económicas que desde hace siglos intentan dar un origen natural al chantaje esclavista del capital. Hechan la culpa a las sequías de China, a las lluvias torrenciales en La India, a las inundaciones en Australia o a los incendios en Rusia. Alguno incluso admite especulaciones en los mercados de las “mercancías”, como si fuese algo de lo que maravillarse y sacudir la cabeza... Para ellos, para los gobiernos, para el mundo científico y económico, para la enésima crisis alimentaria que se perfila, la culpa es de la naturaleza, obviamente, tan imperfecta e irracional, en vez del capitalismo que ha quitado soberanía alimentaria a las comunidades y ha entregado las tierras,

Contra todo el sistema de dominio en todas sus manifestaciones.

Frías barras de metal, cuerpos amontonados unos sobre otros, ganchos de hierro cuelgan del techo, descarga eléctrica, pistola en la sien, ganchos clavados en la carne, garganta abierta en canal, sangre que brota, un cuerpo a trozos...

Manos agarran y bloquean las extremidades, agujas bajo la piel, electrodos en el cerebro, líquido blanquecino en las venas, cuerpo inmovilizado, ojos de par en par, ardor, dolor, lenta agonía... Bisturís que cortan, rajan y seccionan órganos todavía calientes... Cuerpos, sólo cuerpos, en la negación absoluta de toda individualidad y sensibilidad. Criaderos intensivos, experimentación animal... Contra todas las jaulas, por una liberación total.

A aquellos latidos del corazón que se sienten en la garganta, siempre más fuertes... A aquel aliento quebrado mientras se corre bajo las estrellas... Lejos un relámpago rompe el silencio y la oscuridad de un cielo oscuro. Corriendo sin miedo contra la tempestad, apretando los puños contra el pecho, con la luz de las estrellas en los ojos y en el corazón la pasión del fuego de la lucha que nunca parará de arder...

Silvia Guerini, cárcel de Biel, Suiza.

**X HUELGA DE HAMBRE POR LA LIBERTAD DE MARCO
CAMENISCH Y EN SOLIDARIDAD CON TODXS LXS PRESXS
REVOLUCIONARIXS. 30 SEPTIEMBRE – 9 OCTUBRE 2010 X**

23 Septiembre 2010.

Continúo la huelga de hambre por otros diez días como participación en la “Jornada de Acción Internacional de Solidaridad” del 18 y 19 de Septiembre. Para transmitir mi cercanía, solidaridad y lucha con todxs lxs presxs con condenas largas que cumplir y, sobretodo, como medio de lucha para poder ser parte activa en la Campaña Internacional por la Libertad de Marco Camenisch.

Apoyar a Marco haciendo una Campaña solidaria significa hablar de un camino de lucha que, desde las luchas anti-nucleares en los años 70 en Suiza, nunca se interrumpió, es hacer salir de los muros de la cárcel la voz de un preso anárquico verde que nunca se rindió. En todos estos años, Marco siempre estuvo presente en el movimiento revolucionario por tantas huelgas de hambre solidarias con otrxs presxs, militantes y pueblos nativos, por las continuas e importantes traducciones y por sus contribuciones escritas. ¡Sentimos

su lucha como parte de la nuestra! También nosotros, como presxs

debemos contribuir tomando parte activa en esta Campaña.
Es necesario partir y desarrollar una movilización fuerte que sepa invertir la ruta que no sólo el sistema suizo ha delimitado, sino esa ruta global que ejerce una represión siempre más dura hacia todxs lxs presxs revolucionarixs que no se doblegan y que no reniegan de su propia identidad ni de su camino político. La situación de lxs presxs políticos es parte de la voluntad de este sistema, que apunta a sofocar cualquier forma de disidencia, de resistencia y lucha.

!Que esta Campaña internacional crezca e incida, que el grito "Marco libre" retumbe en todos los lugares!
!Por la libertad de Marco Camenisch y por la de todxs lxs presxs revolucionarixs!

Silvia Guerini, cárcel de Biel, Suiza.

X COMUNICADO DE HUELGA DE HAMBRE DE SILVIA X

EN SOLIDARIDAD CON LOS ANÁRQUICOS Y ANÁRQUICAS
CHILENOS/AS ARRESTADOS/AS...

POR Y PARA TODOS LOS/LAS PRISIONEROS/AS POLÍTICOS/AS
CHILENOS/AS Y MAPUCHES, A TODOS LOS PUEBLOS NATIVOS EN
LUCHA, ESTE MENSAJE Y TRES DÍAS DE HUELGA DE HAMBRE
SIMBÓLICA-17-19 OCTUBRE 2010.

Desde el exterior me llegan noticias, desgraciadamente fragmentadas por causa de la larguísima censura, sobre una fuerte oleada represiva en Chile con muchos arrestos de compañeros y compañeras anárquicos y anárquicas, y de una huelga de hambre de los/las presos/as mapuches. Aunque no tengo claridad sobre cómo es la situación actual, mediante estas líneas y una huelga de hambre simbólica de tres días del 18 al 20 de Octubre, quiero transmitir mi plena solidaridad y cercanía con todos/as los/as chilenos/as arrestados/as y con los presos/as mapuches en huelga de hambre.

Que este mensaje traspase estos barroses y llegue hasta las cárceles chilenas y argentinas...

Aprovecho la ocasión para expresar alguna reflexión.
El pueblo Mapuche se enfrenta todos los días con la represión y la violencia del Estado y de sus "carabineros", sufre la expropiación de sus tierras y el poder de la multinacional Beñetton. Por las protestas con piquetes, bloqueos de carreteras y manifestaciones, la lucha se ha reforzado y ha crecido con muchos ataques y sabotajes por parte de quienes no están dispuestos/as a aceptar pasivamente el

año por este "progreso", ¿qué representan en este concepto de vida

eterna? ¿Y qué significa bienestar? ¿Y las montañas de "bienes de consumo" diseñados para transformarse en basura que llena supermercados y escaparates de calles y centros de ciudad? ¿Y esa esperanza de los pobres y los inmigrantes a los que hemos explotado, de los incivilizados a los que hemos colonizado o de los animales que creamos en granjas o torturamos? ¿Es esta sociedad-basura esclavista la que queremos volver sostenible, reproducible eternamente? Porque el carácter nocivo de esta sociedad tecnológica no reside sólo en el daño que acarrea para la salud humana o al ambiente que decora las zonas turísticas, daño que se procura hacer tolerable encuadrándolo en los límites de emisiones o de exposición anuales. Más bien, el cambio climático, la contaminación, la radioactividad en los suelos y la consecuencia en nuestra salud, no son más que los efectos y los síntomas más evidentes de lo nociva que es la vida metropolitana, las metrópolis difusas, las infraestructuras de producción industrial y del consumo de masas. Lo nocivo es este sistema industrial que sustrae autonomía y autodeterminación para atar a todos/as a la producción de servicios y mercancías-basura.

Confundir los síntomas de una enfermedad con la propia enfermedad no lleva a resolver nada, y continuar contrastando las consecuencias del sistema industrial antes que al propio sistema industrial significa continuar permitiendo la destrucción de los territorios y ecosistemas, comunidades y especies para permitir a un escaso porcentaje de habitantes de este planeta continuar muriendo por su propia superabundancia. Reclamar una economía ecosolidaria o sostenible en lugar de la actual neoliberal no lleva mucho más lejos: lo vivo continuará siendo materializado, lo existente mercantilizado y siendo pasto de la economía de mercado, y la dirección continuará siendo la misma, directa hacia el colapso social y ecológico. Y si a estas alturas, un colapso social puede ser esperado como una ocasión para empezar de cero, deshacerse de las podridas instituciones y de la mentalidad que las sostienen y poder poner en práctica la sincera y espontánea solidaridad entre individuos, el colapso ecológico no nos lo podemos permitir.

Aunque los curas y transhumanistas digan lo contrario, nuestro destino es el mismo que el de la tierra.

A lo largo de toda la historia hombres y mujeres de todos los tiempos han aspirado a una vida libre, autónoma y autodeterminada. Una aspiración que siempre ha chocado con los poderes (señores y gobiernos, poderes económicos y políticos), los cuales siempre han mirado por hacerse con el control, las posesiones y la superioridad sobre la vida de los demás. La historia, como la conocemos de los libros, puede ser considerada el desarrollo cronológico de estos

**X CONTRIBUCIÓN DE BILLY A LA INICIATIVA
COMÚN DEL 1-28 DE MAYO X**

29/04/2011

Científicos e investigadores, la industria y los gobiernos nos están empujando hacia una nueva era colmada de promesas: la era digital, de los ambientes inteligentes, de la eficiencia infinitesimal y la convergencia tecnocientífica que promete "grandes cosas". Una era que ya se está materializando delante nuestro, mientras todavía la percibimos como ciencia ficción, y que llevará consigo un cambio de época que nos viene propuesto con la misma superficialidad con que cada día nos proponen un nuevo modelo de televisor, un nuevo móvil o cualquier otro "bien de consumo". Quieren hacernos desear el futuro y nos hablan de él como se puede hablar de un espectáculo teatral en programación, de algo que descubriremos sólo cuando se abra el telón y a nosotros sólo nos quedará asistir a su desarrollo.

La industria, como siempre, ha sabido recoger y reciclar bien las tensiones surgidas en los últimos decenios en el seno de la sociedad. Primero a través de un consumismo al alcance de todos, incluso al de las clases más pobres de la sociedad, y ahora a través de un "nuevo" consumismo cargado del sentido de responsabilidad social y ambiental, así que incluso la disidencia se vuelve aprovechable consiguiendo sacar a las masas de las calles y de las luchas por un cambio dentro de los supermercados, en la cola de la caja, donde ordenadamente se puede comprar el estilo de vida que cada uno tiene el derecho de elegirse para sí mismo. Una operación casi mesiánica, de conversión a un consumo responsable y con esperanza en la investigación científica, que ha encontrado un amplio apoyo por parte de ambientalistas profesionales y lobbys, que se han adherido con el fervor del quien ha encontrado al nuevo Jesús propio al que confiarle la suerte del planeta, la solución a todas las injusticias y la redención de los pecados. De todas formas, después de todo este tiempo de industrialismo de chimeneas humeantes y descargas industriales directamente al mar, ¿por qué no dar la bienvenida a una era hi-tech que supura verde por todos los poros? ¿Por qué no fiarnos de investigadores que prometen todo cuanto siempre habíamos creído imposible y que parecen haber encontrado en sus laboratorios el Santo Grial de la vida eterna y del bienestar duradero? Este es el mensaje que lanzan tanto los lobbys como los ambientalistas en un embarazoso unísono de lavado de cerebros. No obstante, en este cotidiano en que nos encontramos viviendo en junglas de cemento y asfalto, donde nuestras manos tocan más teclados y pantallas que a otras manos y otros cuerpos, y nuestras mentes se proyectan más hacia la virtualidad mediática que hacia la realidad inmediata, es de preguntarse: ¿de qué tipo de vida se está hablando? Las 50.000 especies no humanas que se extinguen cada

dominio del Estado y de la Benetton sobre sus tierras natales y sobre sus vidas.

También en Chile se puede encontrar un importante aumento en la calidad de la lucha, ison tantas las acciones con reivindicaciones y escritos cada vez más profundos en el análisis y la reflexión!

Contribuciones realmente importantes y significativas para una crecida de todo el movimiento revolucionario internacional.

Tantos ataques del FLA (Frente de Liberación Animal) o del FLT (Frente de Liberación de la Tierra) en carnicerías, criaderos de animales, antenas de telefonía, torres de alta tensión, centros de investigación... Con un mensaje contra todo autoritarismo y especismo.

"[...] Consideramos la tecnología como un instrumento que facilita la alienación y el control de los poderosos sobre la gente explotada [...] Podríamos profundizar todavía más sobre las relaciones superficiales que las tecnologías fomentan, las cuales definitivamente no son neutrales". (De una acción contra una antena de telefonía hecha por la "Banda Salvaje e Insurrecta en Guerra Contra la Dominación", Mayo 2010, Santiago de Chile).

"[...] Miles de animales son diariamente asesinados por la industria de las granjas, asesinados por la maldad humana avalada por la idea de que los animales con recursos para beneficio humano. Ni las falsas intenciones que se esconden detrás de la buena alimentación, ni la voluntad de un falso dios justifican el genocidio cotidiano de la industria de la carne. Es por esto que el espejismo encuentra apoyo sólo en el autoritarismo, aunque a muchos les cueste admitirlo". (De una acción contra una carnicería por el FLA, Mayo 2010, Santiago de Chile).

Debemos evitar el riesgo de caer en fáciles mitificaciones, envolviendo a los pueblos nativos y a las luchas de otros países de una atmósfera lejana y exótica, pero siendo conscientes también de las diferencias, debemos reconocer el valor y la importancia de sus luchas. No nos limitemos sólo a brindar por las revueltas que se encienden en los países lejanos, no nos escondamos detrás de consideraciones sobre contextos sociales diferentes a los nuestros, que no son otra cosa que justificaciones para proseguir en nuestra tranquila cotidianidad.

Es fácil ser espectadora delante de la pantalla de un ordenador, muy cómodos/as sentados/as en una silla, mucho más difícil es levantarse y transformar en práctica las palabras radicales propias. No puede haber justificaciones, sabemos quienes son los responsables directos de la continua explotación y destrucción. Pero esta consciencia va unida al análisis de las actuales relaciones de dominio y de ligazón que existen tras todas las formas de

explotación, para la construcción de un camino de lucha a largo plazo.

Una oposición discontinua en el tiempo que salta de un objetivo a otro en base a las "tendencias" del momento dejándose llevar solamente por un ímpetu momentáneo y fugaz, nunca estará en el grado de convertirse en una lucha fuerte que sepa minar los cimientos de este sistema.

Las últimas tribus que quedan, defendiendo sus tierras ancestrales y, por consiguiente, su propia supervivencia, son un baluarte en la defensa de los ecosistemas que continúan intactos de explotación y la destrucción. Multinacionales de la biotecnología para la producción de soja, maíz, azúcar, aceite de palma, biocarburantes... Compañías madereras, petrolíferas, hidroeléctricas, de extracción de minerales raros y preciosos necesarios para la fabricación de componentes electrónicos, minas de carbón a cielo abierto... son unos pocos ejemplos de las infinitas devastaciones que llegan hasta las entrañas de esta tierra, tentáculos de este monstruo industrial y tecnológico en continua investigación de nuevos recursos energéticos y materias primas para continuar sobreviviendo.

Al lado de las tribus de la Amazonia, de los Mapuches, de los/as campesinos/as de India, de los combatientes del Delta del Níger... Contra el imperio Benetton, todas las multinacionales y este sistema de muerte. Contra toda represión, opresión y masacre a los pueblos nativos.

Recordando también a los caídos en la batalla, como el compañero Mauricio Morales, que estará siempre vivo en la llama de la lucha, en los ojos y en el corazón de todo combatiente.

Por aquella luna de Júpiter que los aborígenes australianos ven todavía en lo alto del cielo...
Por aquel imperceptible sonido que sube de las profundidades de la tierra...
Lejanos ecos de ancestrales melodías, rítmicos sonidos que se pierden en el tiempo y el espacio...
Antiguos cantos de batalla retornan gritando y encendiendo los ánimos y la fuerza de la lucha...

Silvia Guerini, cárcel de Biel-Suiza.

esto forma parte, y parte crucial, del intento de extender el control y el dominio total y absoluto en todos los procesos biológicos (así como en los sociales y económicos con la nanotecnología/tecnología informática) reduciendo al ser vivo a un mero agregado de genes que plasmar según convenga a la producción.

Lucha que no pasa por delegar en los expertos/as o políticos/as siempre cómplices, sino organizando iniciativas y actuando en muchos lugares a la vez para parar estas necrologías.

Con esta huelga subrayamos nuestra voluntad de permanecer siendo sujetos activos en un más vasto recorrido de lucha a largo término, labatando muros, barreras y fronteras del poder y renovando una complicidad activa con todos/as aquellos/as que luchan contra la opresión del hombre sobre el hombre, sobre la mujer, sobre otros animales y sobre toda la tierra!

!Complicidad y solidaridad incondicional con los/as rebeldes que el 7 de Febrero se opusieron al transporte de muerte en Val Susa (Valle de Susa)!

!Complicidad y solidaridad incondicional con los/as compañeros/as secuestrados el 6 de Abril de 2011 y con todos/as los/as golpeados/as por ésta enésima represión basada en los fascistas artículos sobre el asociacionismo en Italia!

!Solidaridad con los/as compañeros/as de la guerrilla social rehenes en Grecia, en Chile, en Argentina, en Méjico, y por todo el mundo!
!Solidaridad con los/as compañeros/as del montaje "caso bombas" y con los cuatro presos políticos Mapuche, todos/as ellos/as en huelga de hambre y secuestrados por el estado fascista de Chile!
!Solidaridad también con todos/as los/as presos/as revolucionarios/as rehenes de la guerra social tanto en Europa como en las Américas y en todas las partes del mundo entero!

Y no por último, un caluroso saludo revolucionario a vosotros compañeros/as de este 1º de Mayo en Zürich y en el resto de Suiza, donde en la convergencia de vuestras especificaciones nos sabemos vivamente presentes, donde, como presos/as revolucionarios/as, también nos sabemos vivamente presentes en las fuertes movilizaciones y participaciones internacionales contra la represión y por la liberación de nosotros/as, presos/as revolucionarios/as!
!Con la solidaridad en movimiento la represión no parará nuestras luchas! La pasión por la libertad es más fuerte que cualquier autoridad!

Desde las cárceles suizas. Silvia, Costa, Marco, Billy.

espiral tecno-industrial, representan ese eslabón de cadena que va a cerrar el círculo de acero del dominio sobre nuestras vidas y sobre todo lo existente.

Donde lo que hace preocuparse a los patrones por sus ganancias y a sus multinacionales ya no son esas masas convertidas en esclavos del progreso material, sino los propios "límites" de este planeta. Entonces nace la exigencia de obtener nuevas materias primas, nuevos materiales y sustancias con nuevas propiedades, nuevas formas de producir energía, nuevas especies vegetales y animales "mejoradas", nuevas aplicaciones alimentarias, industriales y medicas obtenidas con la manipulación de lo vivo y de la materia. Innovaciones que, igual que todas las innovaciones tecnológicas cruciales de la civilización, nacen de las exigencias militares para la guerra imperialista hacia el exterior y el interior, por la trinidad: conquista, control y explotación.

Guerra, que hoy más que nunca trasciende el ámbito militar y ha extendido su frente, precisamente, a toda expresión de lo vivo y de la materia, ya sea nano que macro, y supera también al planeta tierra en sí.

Así, cada sector productivo invierte en estas tecnologías, pero no contentándose con las limitaciones de los laboratorios de investigación, sino transformando, después de haberlo transformado también junto al espacio, en un único vertedero mortífero y nauseabundo, a todo el planeta en un laboratorio, un nuevo mundo viviente, o mejor dicho agonizante, ingenierizado.

No para -como quieren hacer creer las grandes campañas de "green-washing" del terrorismo mediático y estatal de las corporaciones- resolver los desastres sociales y ambientales originados por el sistema, sino para poder continuar reproduciendo, siempre y todavía, este sistema de dominación y de explotación hasta cerrar definitivamente el cerco tecno-industrial.

A través de esta iniciativa queremos transmitir un específico sentir revolucionario anárquico ecologista, que nos lleva a enfrentar con prioridad de intervención a las biotecnologías, las nanotecnologías y la investigación nuclear, las cuales son nocividades maestras sobre las que el sistema va recombinándose.

Ahí está por qué también, y sobretodo, escogemos la ocasión para hacer una llamada a relanzar la lucha contra la ingeniería genética y en particular contra la continua difusión, articulada por la EFSA en Parma como paso obligatorio, de los OGM (trasmgénicos) en Europa por parte de multinacionales químicas y agro-alimentarias, que apuntan hacia una liberalización de las semillas OGM. También

LA SOLIDARIDAD ESTÁ EN MOVIMIENTO

"En el momento de la acción sólo controlamos los medios que utilizamos y no el fin buscado o, más exactamente, no controlamos el fin si no mediante los medios empleados. El fin corresponde al futuro, sólo los medios corresponden al presente, es importante entonces, que los medios sean "el inicio del fin"."

Jean Marie Muller.

Queridos compañeros y queridas compañeras,

Nuestra cercanía y complicidad no se han interrumpido el 15 de Abril cuando, junto con Billy y Silvia, fuimos arrestados aquí, en Suiza; con la acusación de querer realizar un ataque contra las nuevas estructuras en fase de construcción de uno de los más importantes centros de investigación del mundo en el campo de la nanotecnología, de la multinacional americana IBM, que cuenta con laboratorios propios en Ruschlikon, cerca de Zurich.

Nuestro guapo coche alquilado y nuestras sonrisas largas evidentemente no fueron suficientes para pasar un control de policía. Los motivos de este control vendrán descritos en la poquísima información oficial hasta ahora disponible: "por nuestra actitud nerviosa". Debía ser una carretera con particular "energía negativa", visto que todos los coches que pasaban eran parados y registrados en un arcén donde estaban cinco o seis coches de policía y una furgoneta de paisanos con las lunas tintadas provistas de equipamiento informático y potentes luces móviles en el techo. No éramos el único coche parado, pero inmediatamente fue evidente, por las miradas entre los agentes, que nosotros éramos la expectativa; no sabría decir si fue inmediato o después de comprobar los datos. Yo creo que fue después de comprobarlos, que el agente que habló con nosotros un poco en italiano, hablaría, también en italiano, de "terrorismo" con el agente que tenía más próximo, antes de proceder a nuestro registro y el del coche. Inmediatamente sacaron los primeros explosivos y también las esposas; seguidamente, desde el coche que ya estaba acordonado esperando a los artificieros, encontraron contenedores con sustancias gaseosas, material incendiario y decenas de panfletos.

Las acusaciones en nuestra contra después de ser dispersados en tres cárceles de Suiza son: transporte de explosivos y gases venenosos, tentativa de incendio e intento de consumación de atentado. Esta última acusación se refiere al contenido de los panfletos que teníamos en nuestra posesión, que hablaban de un

ataque con uso de explosivos, gas y fuego para impedir la nueva producción de nanotecnologías en forma de investigación en los futuros laboratorios IBM. Las decenas de panfletos dirigidos a órganos de información estaban firmados: "ELF SUIZA".

Mientras tanto también las autoridades italianas comenzaron a ocuparse de esta historia de la única manera posible: investigarnos amparándose en el artículo 270bis (asociación subversiva con fines terroristas) por ser presuntos miembros del ELF (Earth Liberation Front), por haber promovido, constituido y organizado, entre nosotros y otros sujetos que todavía están sin identificar, una asociación que se propone la realización de actos de violencia con fines terroristas o de alteración del orden democrático también en la confrontación de estados extranjeros. En la demanda con rogatoria internacional de colaboración con las autoridades suizas, los dos fiscales de Turín titulares del proceso, concluyeron con esta curiosa afirmación: "advirtiendo que no se procede en orden a delitos políticos, o en conexión con delitos políticos...";

En estos meses de encarcelamiento hemos sido sometidos a una cada vez más creciente censura, llegando en algunos casos casi a impedirnos una comunicación que se pueda definir como tal.

Todas nuestras cartas, postales, libros o material escrito es enviado de la cárcel a la fiscalía para ser leído y traducido al alemán; recientemente se suma una nueva restricción sobre el flujo del correo: "... *la corrispondencia que llega y que sale de la persona en estado de arresto viene limitada, permitido solo el máximo de tres cartas por semana (de cuatro páginas mecanografiadas)*...". Pensando en toda la vuelta que da nuestro correo, entre otras cosas por las traducciones, podría haber problemas de tipo "técnico-práctico"... incluso retrasos enormes o cartas que no llegarán nunca a su destino.

Sabíamos bastante bien cómo ciertas estructuras saben ser eficientes cuando lo necesitan y así solo podemos ver en estas restricciones una voluntad precisa de limitar e incidir en todas las relaciones con el otro lado de los muros de la cárcel. Para que sirven estas llamadas investigaciones preventivas si no para intentar agrandar la red represiva: por un lado para encontrar complicidades eventuales, y por el otro para aislarlos aun más de la esfera solidaria y afectiva. Es evidente que en estos meses tuvimos muchas complicidades, ¡parece que demasiadas! Hasta el punto de impedir que la policía y la fiscalía federal pudieran fijar su ataque contra alguien en concreto. Así que de una apertura funcional, han ido hacia un cierre necesario.

La cercanía y la complicitad de estos meses se han transformado en una gran solidaridad, que pronto se convirtió en internacional, superando toda tendencia específica. Expresada de las mil formas que cada individuo o situación hayan considerado

remedios tecnológicos para las catástrofes causadas por la tecnología serán siempre peores que los males que pretenden curar, añadiendo a cada destrucción una destrucción más grande. En este caso con agentes químicos de composición secreta y nanotech, de ignoradas consecuencias, virtiéndolos de modo experimental en cantidades enormes en el ambiente marino.

De composición secreta como el compuesto químico insertado a alta presión junto a arena y agua en las profundidades del subsuelo para, gracias a nuevas tecnologías, la perforación y extracción del gas SCISTE, es decir que no se extrae como el gas natural que se encuentra en grandes pompas y que está en vías de agotarse, sino que se extrae del gas contenido en millares de pompas encerradas en los estratos SCISTOSI como la arcilla. Con bien imaginables consecuencias desastrosas como terremotos, y posteriores contaminaciones químicas en la superficie y en los acuíferos subterráneos. Es representativa la proliferación en los medios corporativos de publicidades del gas como energía verde que, con Fukushima, a suplantado a la energía nuclear como energía limpia... Y las imágenes del norte de Japón han entrado en nuestras casas y celdas con toda la fuerza impresionante de un evento difícil de imaginarse.

La indomabilidad de los elementos naturales desnuda toda la presunción antropocéntrica del progreso tecnológico y, junto a la vida de millones de personas, barre en una tarde todas las certezas de una sociedad urbana.

La ciencia, la economía y los gobiernos, han modelado lo existente al rededor nuestro coligándonos a todos en un andamio autoportante y artificial, para nada sólido, que es precisamente la sociedad tecnológica e industrial.

Desde milenios civilizados, condensados ahora en su expresión más total y global que es el Capital multinacional, hemos sido forzados/as a confiar nuestras vidas a sus nocividades e ilusiones. Con la estúpida arrogancia que a lo largo de la historia ha caracterizado a cada ser dominante, el poder no puede permitirse entrar en discusiones sobre sí y sobre el presente que nos ha impuesto. Dispuesto a las reformas, de cualquier manera siempre falsas soluciones, sólo pueden reforzar su legitimidad, sólo pueden continuar reproduciéndose en una espiral continua cuyos círculos axiliares van apretándose cada vez más entorno a nosotros. Donde las bio y nanotecnologías que están dentro de esta espiral nociva que es el sistema en sí mismo, para nada son simples y novedosos desarrollos entre otros, sino que son la tecnología clave con la que cada andamio en el que somos deportados/as lejanos/as de nuestro mundo natural que se está restaurando y, en el interior de la

caso" en el proceso que comenzará el 17 de Enero de 2011. Llamada que llega desde Grecia de un comunicado de la organización "Conspiración de las Células de Fuego". Con esta huelga de hambre simbólica de tres días, del 15 al 17 de Enero, quiero expresar mi cercanía a todos/as los/as combatientes de Europa a Méjico, Argentina, Chile, Amazonia, Papua Nueva Guinea, Nigeria, India... y en todas partes del mundo.

¡Libertad para todos/as los/as presos/as políticos/as!

Estas palabras de libertad no pueden no hacer andar mi pensamiento también hacia todos los animales encerrados en una jaula, que esperan a la muerte para volverse un trozo de carne, transformados en objeto de producción... y sometidos a tortura, viviseccionados en laboratorios de investigación para probar fármacos, compuestos químicos y todas las nuevas nocividades de este sistema tecnocientífico-industrial.

Contra toda lógica antropocéntrica portadora de sometimiento y dominio...

¡Contra toda jaula, por una liberación total!

¡Difundamos la solidaridad a través de la continuidad de los caminos de lucha, solidaridad activa y combativa!

Silvia Guerini, cárcel de Biel-Suiza.

✂ COMUNICADO DE SILVIA, COSTA, MARCO Y BILLY SOBRE LA INICIATIVA 1-28 MAYO 2011 ✂

Principios de Mayo.

Del 1 al 28 de Mayo emprendemos una nueva huelga de hambre a relevo de 7 días cada una, como nueva iniciativa colectiva para dar continuidad a los lazos y relaciones ya trenzadas mediante otras huelgas y muchas iniciativas solidarias y de lucha fuera de la cárcel, y también como respuesta a los intentos de la fiscalía federal suiza y de la represión internacional de denigrar, aislar y acabar con las luchas.

Intentos que siempre son en vano frente a nuestra determinación de no romper el hilo que nos une a vosotros, a los/as compañeros/as de fuera, sino de continuar tejiéndolo juntas, como parte del movimiento revolucionario, del movimiento de Liberación Animal y de la Tierra.

Hace un año, el inicio de la enorme catástrofe BP-Deep Water-Horizon, confirmaba el principio de la sociedad tecnoindustrial cuyos

oportunos. Desde Italia, Suiza y tantos otros países: iniciativas, momentos solidarios y pensamientos de cercanía como aquel tan bonito desde la cárcel de San Michele, de los compañeros anárquicos presos. Todo con un único objetivo que no ha tenido necesidad de ser definido o concordado: convertir esta solidaridad en solidaridad activa, viva y, sobretodo, en movimiento. La fortísima censura no ha impedido que este flujo sea cada vez más enérgico, de dentro a fuera y de fuera a dentro. Nuestra mejor comunicación, el hilo irrompible que nunca se ha aflojado ni siquiera un instante, son las luchas en curso. Son precisamente éstas las que han caracterizado nuestro camino en estos años, sobretodo oponiéndose a las nocividades industriales y tecnológicas como la biotecnología y la nanotecnología. Expresando el ecologismo no como ciencia de la dominación si no como necesidad de crear una fuerte resistencia que se hace cada vez más urgente frente al ecocidio en acción.

El planeta entero está quemándose, se está derritiendo, se está quedando estéril, está mutando, se está recubriendo de petróleo y sustancias tóxicas, está sucumbiendo bajo el imperativo del progreso y de la ideología de la dominación del desarrollo. Hay muchas teorías y suposiciones sobre el origen de las primeras formas de vida sobre el planeta, pero ahora, a ojos de todos, tenemos certeza de cómo éstas pueden acabar. El cambio climático y las guerras con alcances cada vez más totales (nucleares y nano-biotecnológicas) que todo Estado está preparando para cuando estos tiempos sean todavía más críticos, están ahí para demostrarlo.

En el fondo este es el mecanismo de la sociedad industrial reproducida en la sociedad de masas y en su economía de muerte.

En riesgo no está sólo el posible hecho de la destrucción de la sociedad de dominación, si no también la idea implícita de la necesidad de esta existencia. Las formas de control de la masacre social han sido "interiorizadas" hasta tal punto que la oposición es golpeada en su raíz, el rechazo a "entrar en el juego", de "marchar" como los otros parece irracional, "neurótico", impensable: como una extraña forma patológica de tal profundidad que oscurece la distinción entre el comportamiento impuesto y el espontáneo. La destrucción de la naturaleza nos revela otra vez más todo su significado, dado que, tanto nosotros como otros animales, formamos parte de esa naturaleza. Cómo no ver la analogía entre una vaca drogada con hormonas de crecimiento de Monsanto para producir más leche, plantas que sin continuos estímulos químicos no consiguen sobrevivir y seres humanos drogados desde la infancia con Ritalin, para pasar al Prozac, los ansiolíticos, y la ingeniería genética hasta la dependencia y la aceptación voluntaria de un contexto social cada vez más insostenible.

Las vacas conocen la cría intensiva y con esto los priones de la locura, los vegetales ingenierizados van más allá del laboratorio, y el

hombre y la mujer se han convertido en instrumentos universales al servicio del aparato técnico. La tecnología y, en particular, las llamadas ciencias convergentes (nanotecnología, biotecnología, cibernetica, neurociencia) están reemplazando la propia esencia de todo ser viviente: el ser en sí y el ser por sí están constituidos por la técnica la que, cual estructura instrumental que posee "fines" propios, tiene su razón de ser fuera de sí misma, en la nueva racionalidad colectiva y anónima de una colectividad eficaz pero ciega. En su extensión, el aparato técnico comprende a las prestaciones que exige y a las cosas que produce, impone sus propias exigencias sobre las actitudes, aspiraciones y los valores del hombre y de la mujer; constituye el cuadro último de la experiencia del mundo: define las esperanzas y los fracasos, todo lo que es "legítimo" soñar, temer y desear.

Su promesa suprema, que se realiza progresivamente en las sociedades industriales más avanzadas, es la de una vida cada vez más cómoda y una creciente seguridad para una parte de la población cada vez mayor. Con el progreso de la realidad técnica en dirección hacia un dominio más completo, se extinguen; se esfuman. Ofrecen, una vez que el progreso se haya parado, una existencia artificial. Vamos hacia la singularidad: la realidad técnica redefine todos los aspectos de la naturaleza del pasado y del presente pero sobre todo de su futuro. Se hace garante de la "crisis" y del "desastre natural". Es más, estos aspectos son cada vez más la esencia del dominio que se renueva y perpetúa a sí mismo no en forma de una "emergencia provisional", si no en aquella que se ha hecho "permanente". El verdadero poder hoy es aquel que se esconde tras los pliegues de esta infraestructura, que se ha vuelto indispensable y, por eso mismo, ineliminable, desde donde se puede tomar de rehén al mundo. La dominación, hoy, puede estar bien representada también en aquel científico que observa el mundo desde el calor de un cultivo de su laboratorio, esperando, como un jugador, su golpe de suerte; que tal nanomolécula vaya al sitio exacto o que el cañón genético esta vez dé en el blanco. Quizá con un resultado que se acerque a la patente que la multinacional tiene ya predispuesta desde hace tiempo. Superada la fase meramente azarosa, para el sistema entero es la parte "simbólica" la que dará el paso siguiente, demostrado otra vez más, a través de los medios técnicos y la manipulación, la justicia modelo de intervención. En todo esto, un rol fundamental pertenece al propio brazo operativo: la ciencia. Esta no sólo ha permitido desde siempre nuevas posibilidades a la dominación tecnológica, ha dirigido igualmente (de manera cada vez más evidente) la experiencia existencial, la moral y toda aspiración del hombre y de la mujer. Ha redefinido el rol de la naturaleza y de los otros animales. Tal maníobra era aparentemente indirecta, "medida": el método científico no parecía tener en sí nada que pudiera proveer de una orientación del comportamiento, ninguna

Respondo a la "llamada a la solidaridad con los guerrilleros de la organización revolucionaria "Conspiración de las Células de Fuego", con los revolucionarios y las otras personas acusadas por el mismo

Enero 2011.

X COMUNICADO DE SILVIA SOBRE UNA HUELGA DE HAMBRE SOLIDARIA 15-16-17 ENERO 2011 X

Marco Camenisch, cárcel de Orbe-Suiza.

Con el corazón y la mente vueltos a cada ser viviente dentro de una jaula, aislado, torturado, explotado, aniquilado, pero ante todo hacia las guerreras y guerreros sociales que, enjaulados y fuera, luchan para acabar con este sistema, con el Estado y el capital, con toda dominación, racismo, opresión y explotación.

Es saludo fraterno y revolucionario a los/las compas presxs políticxs del GRAPO, del PC (r), SRI que en España el 1 de Diciembre iniciaron la enésima y larga lucha contra una de las más brutales y fascistas políticas estatales de aniquilación contra nosotros, presxs políticxs/presxs de la guerra social.

Es también un saludo solidario al ya tradicional simposio contra el aislamiento (el racismo, la opresión, la explotación) organizado por conmemora también a las/os tantas/os caídas/os en la larga lucha contra el aislamiento F-Type en Turquía.

Con el corazón y la mente vueltos a la iniciativa del 6 al 12 de Diciembre de 2010 en solidaridad con Costa, Billy y Silvia y contra el aislamiento, hago una pequeña huelga de hambre simbólica de tres días, del 6 al 8 de Diciembre, como pequeña aportación a la oposición colectiva contra la desescara y extrema privación, y contra la obstaculización de la comunicación/información política a la que, la fiscalía federal suiza y sus ejecutores en las cárceles, someten a nuestra compañera y nuestros compañeros presxs. ¡Oposición que debe hacerse más fuerte y eficaz hasta el final de estas represiones de exclusiva raíz política!

Diciembre 2010.

X COMUNICADO DE MARCO CAMENISCH X

La expansión de los transgénicos a través de la industria agroalimentaria con la contaminación de semillas, piensos y alimentos transgénicos es ya una realidad hace años. Pero esto no debe impedir el emprender un camino de lucha, no nos debe desanimar, si no que debe ser una motivación mayor para no esperar más, para no llegar al momento en el que sea de verdad demasiado tarde, en el que la expansión será total. No se habrá perdido todo mientras haya espíritus libres y rebeldes que todavía osen intentar un asalto al cielo, en este mundo-máquina que nos quiere siervos y autómatas...

En Agosto, el campo de Vivaro, con plantas de maíz de dos metros de altura, fue destruido a plena luz del día a pisotones por cerca de una centena de "no global". Acción mediática reivindicada después por "Yabasta!".

El campo de Fanna sin embargo fue cosechado, y 450 quintales de maíz transgénico fueron guardados en almacenes esperando la autorización para su comercialización. Esta cosecha equivale a la contaminación de los campos vecinos...

La respuesta a estas siembras no se ha hecho esperar: en Pordenone, en Octubre, una importante manifestación llevó a las calles de la ciudad a muchísimas personas y a distintas realidades de oposición a los transgénicos. Una importante ocasión para relanzar la lucha contra la ingeniería genética y transmitir nuestra crítica radical.

Este verano, los más fuertes e incisivos pasos adelante en la lucha contra la biotecnología han sido dados en las acciones en Cataluña con el sabotaje de dos campos experimentales de maíz transgénico de la Syngenta, en Francia con la siega de dos campos de girasol transgénico del Pioneer y en Suiza con el sabotaje de un campo de trigo transgénico. Recordemos la destrucción y el sabotaje de 52 campos experimentales de transgénicos en Inglaterra que bloquearon el cultivo en campo abierto.

No podemos permitir dejarnos escapar de las manos estos graves precedentes y no debemos dejar el terreno de la oposición a las distintas asociaciones ambientalistas, de consumidores, "no global" y políticas de turno que alzan a coro sus voces.

No dejemos más espacio a la expansión y contaminación de transgénicos, hagamos tierra quemada entorno a las tentativas y proyectos del lobby biotech...

...Contra toda modificación genética de lo vivo, desde la agricultura a las aplicaciones médicas, apretemos las manos en torno a palabras y acciones concretas por una lucha realmente incisiva y eficaz, capaz de parar el avance de los transgénicos.

Silvia Guerini, cárcel de Biel-Suiza.

idea sobre el fin y la "meta" a la que llegar. Parecía ser, desde todos los puntos de vista, neutral. Hoy sabemos que no es así.

Estas victorias sobre la naturaleza (entre ellas sobre la naturaleza humana) nos han hecho herederos o ya han hipotecado el futuro mediante destrucciones ambientales y sociales sin precedentes.

Que éste sea un periodo favorable para las movilizaciones que se están llevando a cabo lo demuestra la amplitud que está alcanzando la solidaridad militante. Pienso que esto es un metro adecuado para la evaluación de la calidad y del buen estado de salud de los caminos de lucha emprendidos, de la comprensión de las dinámicas internas al sistema de dominio y, sobretodo, quiere decir haber aprendido a convivir con la represión: único modo para mantenerse en pie y crear nuevos espacios de libertad. Sin replegarse en una mera actividad defensiva que podría, a la larga, hacer perder el precioso terreno conquistado con la lucha, si no andando adelante. El momento represivo, portador constante de destrucción y pérdida para las realidades a las que afecta, se pierde en la respuesta expresada con fuerza que no conseguimos darle: ¡hasta que se forme un nuevo obstáculo preparado para bloquear los engranajes de esta máquina de muerte!

Quiero hacer hincapié en dos momentos solidarios que en estas mismas semanas están cogiendo forma y a los que quiero expresar todo mi apoyo y mi solidaridad. Son: la Campaña por la Liberación de los presos encarcelados desde hace años y con condenas de la larga duración, y la Campaña internacional por la Liberación de Marco Camenisch, anárquico-verde en la cárcel desde hace más de 20 años entre Italia y Suiza. Estas dos campañas tienen la misma esencia. No sólo porque los Gobiernos, en el caso de Marco también la mafia del átomo (que recientemente se vuelve a escuchar con fuerza en Suiza), nunca querrán acabar con las detenciones de quien ha querido discutir su mundo de explotación.

Estos presos revolucionarios, sean anárquicos como Marco, antiimperialistas como los presos de Action Direct, del movimiento de liberación vasco, comunistas de los GRAPO y de la 17 de Noviembre o incluso ecologistas el MOVE o del ELF (Earth Liberation Front) en los Estados Unidos, y tantos otros que tienen aspectos fundamentales en común. Han conocido distintas veces las diferentes caras, llenas de mentiras de la dominación, del sistema: la cara fascista, la autoritaria y la democrática según la ocasión, o todos estos aspectos juntos.

Han conocido o están sufriendo todavía años y años de cárcel siempre durísimos: aislamiento, tortura, discriminaciones, privaciones, desapariciones e incluso eliminación física. A veces el sistema es también "clemente" con estos/as presos/as con condenas larguísimas, como cuando excarcelaron después de tantos años a la

militante de Action Direct, Natalie Menigon, justo a tiempo para morir entre su gente querida, por una enfermedad agravada e imposible de curar tras los muros de una cárcel. El enorme ensañamiento policial y judicial no es fruto de un contexto territorial específico o de la ensima "emergencia", si no que es el resultado de una estrategia planificada cada vez más parecida tanto en Europa como en América y en otros países. Una estrategia represiva calibrada en base al máximo nivel de aniquilación, sea cual sea el nivel de oposición existente. Donde la economía de muerte teje la tela depredando y saqueando todo lo que pueda ser aprovechado o contribuya a construir otro poder, se puede estar seguro de que la resistencia no será tolerada. La cárcel predispuesta por el sistema para estos rebeldes, representa el último anhelo donde concluye la ofensiva contrarrevolucionaria, reaccionaria, pacificadora y restauradora del Status Quo que, necesariamente, debe concluir con su "rehabilitación y vaciado" o con su aniquilación en forma de cadena perpetua.

Claro, porque aquí comienza el aspecto más importante que caracteriza a tantos presos revolucionarios en todos los sitios del mundo.

!la lucha contra el sistema no ha acabado! Estos presos no están dispuestos a hacerse transformar en capullos vacíos o en dóciles ex-militantes... continúan reivindicando fuertemente su identidad y su sentir, rechazando arrepentirse y distanciarse de los proyectos de lucha de los que formaban y forman parte: haciendo sonar sus voces continuamente y muchas veces su acción, como las recientes huelgas de hambre de los presos Mapuches y Vascos. Estos últimos representan un caso ejemplar de cómo un Estado, en este caso el español, quiere cerrar cuentas con su enemigo interno, instituyendo nuevas leyes que son aplicadas con carácter retroactivo a presos que han terminado de cumplir larguísima penas y están gravemente enfermos, muchas veces también por causa de las torturas sufridas. Este feróz ensañamiento contra los presos políticos lanzada a menudo también sólo de forma preventiva. En América, muchos militantes ecologistas del Earth Liberation Front están cumpliendo penas altísimas de cárcel por no haber traicionado a sus compañeros/as y por no alejarse de sus acciones. Dando a éstas un significado preciso, desvelando quién, en esta sociedad de explotación y aniquilación, es el verdadero ecoterrorista, y que salvar el planeta no es una acción de "voluntariado" si no más bien una imprescindible necesidad de actuar, no para reformar o gestionar mejor el sistema industrial, si no para suprimirlo completamente. Es significativo el caso de la militante ecologista Marie Mason, condenada a 22 años de cárcel por varios ataques a estructuras ecodidas, como el sabotaje de un centro de investigación sobre biotecnología, acciones que fueron firmadas por el ELF. Hace algunos años el gobierno de los EEUU declaró, bajo fuertes presiones del

La vida de esta Tierra no se puede poner en la balanza de los aprovechamientos y de las "soluciones" del Poder, las cuales podemos reenviar al remitente.

Las soluciones reales se buscan fuera de los caminos marcados por este sistema. Tracemos nuevos senderos para abrir horizontes de lucha atravesando la densa espesura de la indiferencia, de la inmovilidad, de la espera y de la incertidumbre... una rotura fuerte que atraviese esta espesura.

El sol cae en el horizonte, se tñe de rojo el fuego y se vuelve sangre, sangre de las venas de la Tierra... en la sangre de la Tierra está nuestro grito, un grito de rabia y de no resignación, que se hace hueco en nuestro cuerpo, debajo de nuestra piel, en nuestras venas... un grito que retumba, como un trueno lejano...

El viento arrastra nuestras palabras en el silencio de la noche... palabras que se convierten en pasiones, se encarnan y se transforman en acciones que nos arrancan las dudas y las esperanzas... que se proyectan en una lucha sin miedos ni confines...

En Abril se sembraron en Vivaró y en Fanna (Pordenone) dos campos con maíz trasgénico de los agricultores-emprendedores Silvano de la Libera (vicepresidente de Futuragra) y Giorgio Fidenato (presidente de Agricolto Federati), para obtener la autorización para el cultivo de maíz trasgénico MON-810 de Monsanto (ya autorizado a nivel europeo), y transformar al Frioli en la primera región que abra las puertas a la expansión en toda Italia de los cultivos de trasgénicos.

Detrás de esta sombra están no solamente asociaciones a favor de los trasgénicos, Futuragra y Agricolto Federati, si no que también lo están multinacionales que, para destruir la oposición a los trasgénicos, hacen de la contaminación un hecho, para que sólo quede la aceptación de la invasión de los trasgénicos. Técnica que se practica desde hace tiempo en los EEUU, pero también en Italia, como la contaminación de hace unos años en el arroz en Pavía y Verceili por la Bayer y el maíz de Monsanto...

Estos campos no se pueden considerar como una simple provocación, son un precedente muy grave y peligroso, son un modo de forzar las puertas para que entren las multinacionales y la biotecnología.

Las presiones de los lobby's de la biotecnología son cada vez más fuertes para romper las resistencias europeas y, en todo esto, cumple un papel clave la EFSa (ente de seguridad alimenticia a nivel europeo con sede en Parma). Sus "valoraciones" son un paso obligado para obtener la autorización de la Comunidad Europea, la cual está dando vía libre a un trasgénico tras otro. Los últimos son seis clases de maíz de uso alimenticio y para comida para animales de la Dow Chemical, Dupont, Monsanto y Syngenta.

no se ven reducidas las emisiones de CO₂ a la atmósfera: "porcentajes a reducir en un tiempo concreto para salvar al planeta de las consecuencias del aumento de la temperatura global".

Vemos aparecer cada vez más aplicaciones de la ingeniería genética y de la nanotecnología para la "defensa del ambiente": para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero y la polución, para absorber compuestos químicos, para producir energías renovables y "limpias"... plantaciones de trasgénicos para biocarburantes, bacterias modificadas genéticamente, nanopartículas, nuevos materiales nanotecnológicos... intereses económicos en el green business y una gran parte del mercado, se abren en torno a la energía solar con los paneles solares nanotech, la creciente necesidad de energía es un empujón que alimenta la investigación sobre lo solar, eólico y geotérmico a escala nanométrica.

No puede faltar el carbón, que viene relanzado de última generación "verde" y también la energía nuclear que aparece de nuevo como energía "limpia" porque no emite directamente gases de efecto invernadero. En Italia, detrás de las presiones para una vuelta a la energía nuclear, descubrimos al lobby del átomo como Ansaldo y Enel. Energía nuclear que, de cualquier forma, nunca desapareció, sino que siempre estuvo presente en las aplicaciones militares, en los sitios de almacenado de residuos, en los reactores, en los centros de investigación públicos y privados que han continuado las investigaciones en el campo militar y civil.

En esta mezcla de porcentajes, cifras, nuevas tecnologías, "viejas tecnologías" y formas energéticas replanteadas de forma ecosostenible, desaparece su dimensión real. Todo esto no salvará el planeta, no lo salvarán los científicos, investigadores, las multinacionales ni los poderosos de turno en el momento en el que no pueda seguir existiendo más una sociedad technoindustrial ecosostenible. Cualquier forma energética servirá para alimentar este sistema de explotación y de muerte. Como no estemos dispuestas/os a regatear los "umbrales de tolerancia", que no son otra cosa que contaminaciones en acción (por los trasgénicos y las partículas nanotecnológicas), no tendremos que discutir nada. Ni los porcentajes de reducción de CO₂ ni las energías alternativas...

Esta cumbre puede ser una ocasión para hacer una sensibilización que revele lo que se esconde detrás de este capitalismo que se auto-construye una fachada verde en defensa del ambiente, proponiendo milagrosas recetas para todos los males generados por él mismo. No reduzcamos nuestra oposición a una protesta contra los eventos en el tiempo marcado por los poderosos, debemos construir un contexto no sólo sensible a las cuestiones ecologistas, si no que sea un fuerte terreno de lucha.

lobby industrial y de la investigación, al ELF como el enemigo número uno, de ahí a las fuertes condenas y a las pesadísimas medidas especiales, el paso ha sido pequeño.

Los ataques a las situaciones de lucha, que continúan también contra los presos, quieren machacar y disgregar el potencial de resistencia, apuntando a reprimir a quien rechaza las lógicas de la dominación con su heladora "normalidad" de miseria y destrucción. En este contexto, la solidaridad con los presos revolucionarios toma un nuevo significado que no puede ser ni ignorado ni, mucho menos, descuidado. Éstos forman parte orgánica del amplio movimiento de resistencia, pues la afirmación de la solidaridad depende inmediatamente del desarrollo y de los sucesos del movimiento, pero también al contrario, pues la solidaridad refuerza fundamentalmente la experiencia y la radicalización de gran parte del movimiento.

Solamente con la construcción de un fuerte y variado frente solidario, del que las dos campañas citadas antes son óptima expresión y que espero sean sólo el inicio, será posible dar la vuelta a la situación en la que están tantos presos, situación aparentemente ineludible y que el sistema querría que quedase tal cual. Experiencias de años pasados han demostrado ya que las movilizaciones internacionales pueden parar este proceso o, por lo menos, no hacerle la vida tan fácil. Tantos y tantas compañeros y compañeras han podido volver a ser libres o han visto reducidas sus condenas, entre otros casos como con Mumia Abu Jamal, militante del "MOVE", en el que fue parada la mano del verdugo sólo después de una enorme movilización internacional.

Si estamos convencidos de que los presos revolucionarios son parte de nuestro movimiento, entonces creo que estaremos igualmente convencidos de que ningún movimiento puede esperar a expresar una crítica radical hacia ésta existencia u obtener algo si las propias luchas no pasan también a través de la reivindicación de su liberación. Por supuesto que no serán las instituciones, convenciones por los derechos humanos ni asociaciones humanitarias las que podrán marcar la diferencia, pues incluso con símiles tapaderas, muchas veces en nombre de éstas, el sistema ha perpetuado la más brutal de las violencias y de las destrucciones contra los excluidos y contra la naturaleza. Hasta que, como escribe Arundhati Roy, escritora ecologista india que lucha contra las grandes presas en La India: *"también a la guerra la llaman paz"*.

Transformemos *"la abrasadora ira de un planeta moribundo"* (ELF) en un estruendo de revuelta.

Libertad para Mumia Abu Jamal, Jaime Simon Quintela, Marco Camenisch, Georges Ibrahim Abadía y todos/as aquellos/as presos/as políticos/as con condenas excepcionalmente duras que

continúan encarcelados por su rechazo a abandonar su identidad

revolucionaria.

Apoyemos la Campaña internacional por la Liberación de Marco

Camenisch.

Libertad para los ecologistas anárquicos Leonardo Landi, Silvia

Guerrini, Luca Bernasconi.

Libertad para los presos políticos Mapuches en huelga de hambre.

Jaulas abiertas para todos/as siempre y en cualquier caso.

Constantino Ragusa. Carcel de Berna.

X CARTA DE COSTA X

26 de Octubre 2010.

Queridas compañeras y queridos compañeros,

Desde el jueves 21 de Octubre me encuentro aquí, en preventivo en la cárcel de Thun, en el cantón de Berna. El traslado de la prisión de Berna ha sido muy rápido y sin preaviso, apenas con tiempo para preparar velozmente mis cosas, entregárselas al guardia y despedirme un poco mientras salía del módulo.

Desde que llegué he percibido cierta rigidez por parte del personal de seguridad, me imagino que fue un poco "el primer contacto de ingreso", considerando también la dificultad de comunicación por vía de la lengua; sucesivamente otros comportamientos han evidenciado que muy probablemente sea también por las razones de mi fuga trasladado, razones a tener en cuenta, motivos que nadie me ha dicho.

Cuando llegaron mis cosas de Berna empezaron las sorpresas, me dijeron que escogiera sólo tres libros y tres sobres de mi correspondencia, que el resto sería llevado al almacén. Tenía toda la correspondencia legal mezclada, cartas todavía sin responder, algún libro no leído pero sobre todo conociendo los almacenes de las cárceles me opuse... Parecía como hablar con los bombarderos de Fahrnehelt 415, una verdadera fobia por los papeles: demasados libros..., demasadas cartas..., demasados periódicos, demasados impresos; quizá demasada solidaridad (?). Entre las perlas que he podido entender, entre mi inexistente alemán y mi escaso francés, estaba la definición de biblioteca para mis apenas veinte libros. Al

Nuestra fuerza está en la conciencia de que esta tierra está muriendo, en el encuentro de nuestros ojos con los de un animal enajenado, en el pálpito de nuestro corazón por la pasión de la lucha, en nuestro espíritu siempre indomable y salvaje... Hasta el último aliento...

Silvia Guerrini, cárcel de Biel-Suiza.

X CARTA DE SILVIA X

Diciembre 2010.

ALGUNAS PALABRAS SOBRE LA CUMBRE SOBRE EL CAMBIO CLIMÁTICO EN MÉJICO Y SOBRE LA SIEMBRA DE MAÍZ TRASGÉNICO EN ITALIA.

En estos días, del 29 de Noviembre al 10 de Diciembre, en Cancún (Méjico) se está desarrollando el COP-16, cumbre sobre el cambio climático. Los poderosos, no pudiendo negar más los destrozos climáticos y sus consecuencias, se encuentran en esta farsa médica para vender y comprar cuotas de emisiones de CO₂ para crear alianzas y unir intereses económicos sobre energías alternativas y nuevas tecnologías.

Desertificación, secado de los cursos de agua, fusión de los glaciares, crecimiento de los mares, aluviones, aumento de la temperatura, extinción de especies animales y vegetales, desaparición de ecosistemas enteros... Tribus, comunidades y poblaciones enteras al límite de la supervivencia, condenadas a desaparecer o a dejar sus tierras ancestrales o sus regiones. Nuevas guerras por las migraciones en masa, por el control de zonas estratégicas, por recursos preciosos como el agua y fuentes energéticas... un escenario que no es futuro, si no que se ha transformado en presente.

Todos corren a acaparar un trozo del pastel de la gestión de los desastres y las emergencias. Estados, empresas y multinacionales que tejen nuevos intereses económicos sobre el desastre y sobre el perenne estado de emergencia, siendo la causa, alimentándolo, gestionándolo y proponiendo las "soluciones". Técnicos y expertos, aparatos de control, gestores de la militarización del territorio... para infundir al mismo tiempo el miedo al desastre inminente, que se vuelve constante y perenne, con las palabras de calma de las investigaciones científicas y una mayor "seguridad". Empotrando así a las personas en la prensa del miedo y la dependencia.

Científicos e investigadores lanzan señales de alarma que compiten para ser las previsiones de los próximos años y decenios si

Billy de la cárcel de Thun a la de Berna están inscritos en una maniobra como respuesta represiva después de nuestra huelga de hambre, después de tantas iniciativas solidarias y de la "Campaña por la Libertad de los Presos/as Políticos/as con Condenas de Larga Duración". Todos estos intentos no pararán la crecida de esta importante y necesaria Campaña, no romperán las ligazones de lucha y afecto, no pararán la fuerte solidaridad y la determinación de la lucha desde dentro y fuera de estos barrotes...

Me adhiero activamente mediante una huelga de hambre del 30 de Noviembre al 5 de Diciembre al "Simposio Internacional" contra el aislamiento, el racismo, la opresión y la explotación, del 3 al 5 de Diciembre en Viena.

Quiero recordar la masacre del 19 de Diciembre del año 2000 en las cárceles turcas que, por otro lado, no consiguió abatir la voluntad de los revolucionarios que estaban en huelga de hambre. El Estado turco pasó de las torturas a la eliminación física: 28 presos asesinados con armas de fuego, bombas químicas, torturados o quemados vivos, centenares de presos heridos y mutilados de por vida. Una masacre de operación llevada a cabo al mismo tiempo en 20 prisiones que no conseguían eliminar la resistencia de los presos políticos y del movimiento revolucionario de fuera de la cárcel.

Expreso mi solidaridad con los/as presos/as políticos/as del SRI, del PCE (r) y de los GRAPO, desde el primero de Diciembre en huelga de hambre todos los martes y viernes. El Estado español está activando una política de represión y de eliminación de los/as presos/as políticos/as: dispersión, aislamiento, bajo el amparo de la "Doctrina Parot", creada exclusivamente para prolongar las condenas de quienes ya habrían terminado su pena, convirtiendo así las penas en cadenas perpetuas... Continúa la oleada represiva y los arrestos a compañeras y compañeros vascos/os, que son sometidas/os a torturas en los talegos españoles. Claros ataques al movimiento juvenil vasco después de la ilegalización de la organización SEGI.

Estos ataques no son como para considerarse casos aislados sino como parte de un aún más amplio proceso de represión y opresión global hacia todas/os las/os presas/os políticas/os que no reniegan de su propio camino e identidad revolucionaria, hacia cualquier forma de lucha dentro y fuera del talego.

Solidaridad también con las/os presas/os políticas/os argentinas/os, mejicanas/os, chilenas/os y Mapuches en lucha. Solidaridad y libertad para todas/os las/os presas/os revolucionarias/os.

Por la "Semana de Movilizaciones contra el Aislamiento" y en solidaridad nuestra emprenderé una huelga de hambre del 6 al 12 de Diciembre. ¡Dentro y fuera una única lucha!

final propuse, y fue aceptado, darle a la visita del día después todas las cartas respuestas y también los libros y periódicos ya leídos, cosa que igualmente ya hacía en Berna con los libros.

El día después de hablar con el responsable de seguridad se enfrió un poco la situación, por lo menos no hablamos más de aquellos absurdos números.

Con el cambio de cárcel, mi preocupación más grande era que la forma en la que recibía visitas en Berna cambiara también, de hecho en respuesta a mis "instancias internas", la dirección me hizo saber que las visitas serían sólo de una hora y detrás de un cristal. En el último momento antes de la visita del lunes supe que la Fiscalía Federal ha restablecido la autorización anteriormente válida en la cárcel de Berna: ningún vidrio divisorio, dos horas de visita (considerando que los familiares vienen de Italia) con la presencia de un funcionario de policía como oyente.

Habitualmente cuando se cambia de cárcel, se encuentra algún aspecto mejor y algún otro peor: esto depende de la estructura, pero sobretodo del reglamento que cada dirección tiende siempre a personalizar.

Debo decir que mejorar la situación de la cárcel de Berna no ha sido difícil, ya que ésta tenía una estructura de un cierre hermético alucinante. Aquí una ventana gruesa a tres metros y medio de altura que se puede abrir electrónicamente permite la entrada de aire del exterior. La ventana baja queda en cambio sellada, con una cobertura a poca distancia del exterior que impide toda vista. Con la comida ha ido bien, por el simple hecho de que he podido hablar con el responsable de la cocina, además era muy atento; en diez minutos fue posible planear un buen menú vegano con importantes cambios con respecto a antes, para conseguir lo mismo en Berna pasé tres meses con no pocas discusiones y resultados no siempre definitivos ni positivos. Por lo demás la situación es mejor que en Berna, el patio común para una veintena de presos es minúsculo, tiene una reja y una red tupida como techo y está casi completamente falto de cobertura en caso de lluvia.

Un guardia nos ha recomendado para las restantes 23 horas de encierro total: "llamad sólo por los fármacos"; como en toda cárcel también esto no varía, los psicofármacos son el aspecto más difuso y expandido más abundantemente. Llamarlos medicamentos es una

mistificación, la cárcel está llena del resto de estas mentras o reescrituras de la realidad: los psicofármacos forman parte de la dimensión carcelaria, trabajan lenta pero tenazmente en la disolución del individuo.

Como en Berna, también aquí está la posibilidad de trabajar, la misma actividad alienante: ensambalar las cajas que servirán para hospedar los Swatch para la cèlebre multinacional suiza de la relojería. El trabajo es "a destajo", se paga en base a cuanto se "produce", en este caso muchas horas de trabajo diario equivalen a poco más que el "valor" de un paquete de café. De hecho, la mayor parte de los presos "no trabaja por los pocos francos que reciben, si no más que otra cosa como pasatiempo"; no creo en cambio que la multinacional Swatch tenga una tan baja consideración por este trabajo.

Las cárceles son para muchas multinacionales como islas del Sur del mundo insertas en el rico y progresado Norte. Si de hecho el Sur del mundo desde siempre es para ellos tierra de saqueo y explotación, lo es también cualquier lugar donde estén presentes los excluidos y explotados.

¿Será una casualidad que quien acabe detrás del muro de estas cárceles sean cada vez más frecuentemente los que buscan huir de situaciones insostenibles en sus propios países? Explotados hasta la saciedad, invisibles en las brillantes metrópolis occidentales, después, quizás recibidos por un permiso de residencia caducado o por el capricho del político de turno, una vez más la explotación no se termina.

Por una postal del Socorro Rojo Internacional de Zurich me acabo de enterar también del traslado de Marco a un cantón bastante lejano. Todavía no sé nada de Silvia y de Billy pero está claro que están haciendo una dispersión después de las iniciativas de nuestra huelga en las distintas cárceles en que estamos y de las iniciativas llevadas a cabo aquí en Suiza y en Italia.

La censura no me permite tener muchísima información sobre aquello se mueve alrededor, pero de esta agitación en el seno de la represión parece que las iniciativas no pasan desapercibidas.

Un fuerte abrazo a todas/os.

Cárcel de Thun.
Costantino Ragusa.

X COMUNICADO DE SILVIA SOBRE LA HUELGA DE HAMBRE X
Diciembre 2010.

Por la semana de movilizaciones contra el aislamiento del 6 al 16 de Diciembre.

Fuerte es el intento de la Fiscalía Federal de querernos aislar del resto del movimiento, de las compañeras y compañeros que nos han expresado su cercanía, solidaridad y afecto con tantas cartas, mensajes de apoyo e iniciativas organizadas. La solidaridad en estos meses está viva sobretodo en Italia y Suiza, además de en otros países. Interrumpir el canal de comunicación con el exterior, haciendo el intercambio de cartas lento y arbitrario están interrumpiendo el único canal con el que podemos continuar cercanos a las compañeras y compañeros, y continuar en la lucha.

Los tiempos larguísimo de censura del correo nos limitan fuertemente conseguir estar presentes en el movimiento con contribuciones escritas, nos hacen que para nosotros sea todavía más difícil la necesaria confrontación y la ligazón a las compañeras y compañeros, el participar activamente en las iniciativas solidarias y de lucha, y el llevar adelante proyectos como la "Coalición Contra la Nocividad" y el periódico "Tierra SalvaJe-Páginas anticitilizadoras".

Desde hace meses la situación se ha agravado a una restricción de tres cartas de entrada y tres de salida a la semana.

Esta semana de movilización es una respuesta política necesaria para que no quede en silencio el intento de aislarnos del resto del movimiento y de las luchas. Intento que no ha impedido la realización de una huelga de hambre colectiva en Septiembre, entre mí, Costa, Billy y Marco Camenisch, que no impedirá reafirmar nuestra identidad anárquica verde, y de continuar los caminos de lucha emprendidos...

Los recientes traslados de Marco a la cárcel de máxima seguridad de Orbe, de Costa de la cárcel de Berna a la de Thun y de